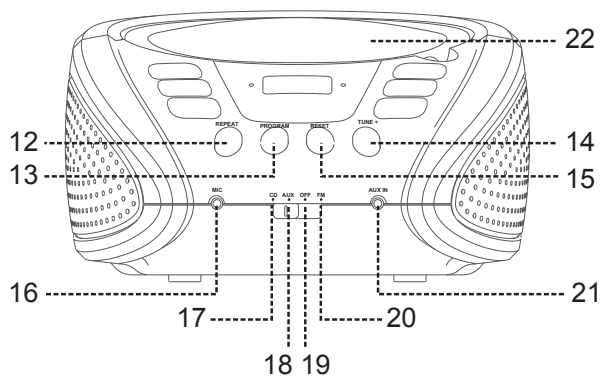
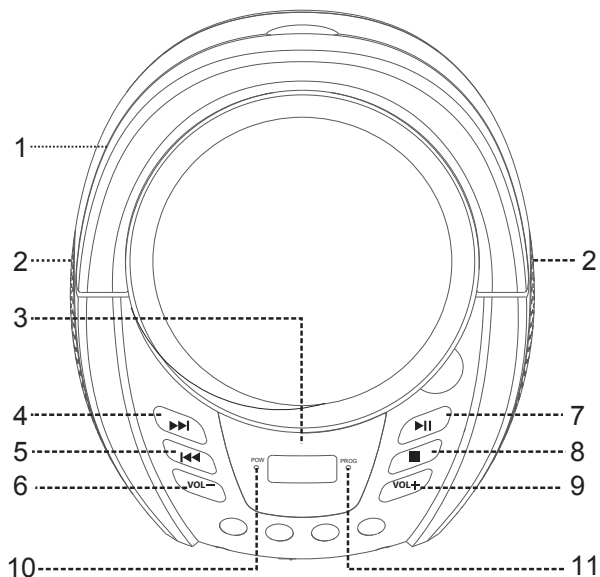


LEXIBOOK®

RADIO CD PLAYER Radio Lecteur CD



MODE D'EMPLOI INSTRUCTION MANUAL **RCD108series**



MESURES DE SECURITE



MISE EN GARDE
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



MISE EN GARDE : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE NI REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Les symboles sous le produit signifient :



TENSION DANGEREUSE : Les symboles de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle permettent d'alerter l'utilisateur de la présence de 'tension dangereuse' non isolée à l'intérieur de l'appareil, ce qui constitue un risque d'électrocution.



ATTENTION : Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle permet d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'opération et d'entretien importantes accompagnant le produit.



DANGER : Des radiations laser invisibles sont émises si l'appareil est ouvert ou si le mécanisme de fermeture dysfonctionne. Évitez toute exposition au rayon.

AVERTISSEMENT :

- Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'exposez pas le produit à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placez aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil.
- La prise d'alimentation est utilisée comme système de déconnexion et doit toujours être facilement accessible.
- Afin de déconnecter complètement l'appareil de l'électricité, la prise d'alimentation doit être déconnectée de la prise électrique.

DANGER



SECURITE CONCERNANT LE LASER

Cet appareil utilise un système de rayon laser optique dans le mécanisme CD, conçu avec des protections intégrées. Ne tentez pas de démonter l'appareil, référez-vous à un personnel qualifié. Une exposition à ce rayon lumineux laser invisible peut être dangereuse pour les yeux.

CLASS 1
LASER PRODUCT

CE PRODUIT LASER EST DE CLASSE 1. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE REGLAGES AINSI QUE L'EXECUTION DE PROCEDURES AUTRES QUE CELLES SPECIFIEES DANS CE DOCUMENT PEUVENT ENTRAINER UNE EXPOSITION A DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Des radiations laser invisibles peuvent se produire lors de l'ouverture du lecteur et lorsque le système de fermeture est défectueux. Évitez toute exposition directe au rayon laser.

MESURES IMPORTANTES DE SECURITE

1. Lisez attentivement toutes les instructions.
2. Conservez soigneusement ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou dans des endroits humides, par exemple à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
6. Essuyez le corps de l'appareil avec un chiffon sec. Débranchez toujours l'appareil du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou de sprays nettoyeurs au risque d'endommager l'écran.
7. Veillez à ne pas bloquer ou obstruer les ouvertures de ventilation de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil dégageant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9. N'allez pas à l'encontre du dessein de sécurité de la prise détournée ou prise avec mise à la terre. Une prise détournée présente deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre présente trois broches dont une broche de mise à la terre. Cette broche plus large ou troisième broche est indispensable pour votre sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, demandez à un électricien de remplacer vos prises de courant murales obsolètes.
10. La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.
11. Acheminez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou pincé, surtout au niveau de la prise de courant murale, multiprise et au point de sortie de l'appareil.
12. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
13. Débranchez toujours l'appareil du secteur en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.
14. Faites appel à un technicien qualifié pour toute opération de maintenance. Donnez l'appareil à réviser s'il est endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), si un liquide s'est déversé ou un objet est tombé à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été laissé sous la pluie ou à l'humidité, s'il est tombé ou s'il ne semble pas fonctionner de façon optimale.
15. Ne surchargez pas vos prises de courant. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation du type recommandé.
16. Utilisez uniquement des pièces détachées du type recommandé par le fabricant.
17. N'insérez pas d'objets à travers les ouvertures de l'appareil au risque de toucher des pièces sous tension ou de causer un court-circuit pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne versez pas et ne vaporisez pas de liquides sur le produit.
18. Cet appareil ne doit être monté au mur que si un montage mural est effectivement recommandé par le fabricant.
19. Après toute réparation ou toute opération de maintenance, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité.
20. Utilisez uniquement le chariot, le trépied, la table, la console, le support spécifié par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, faites très attention lorsque vous déplacez le chariot / l'appareil afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble.
21. L'appareil ne doit fonctionner qu'avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de marquage. Si vous doutez du type d'alimentation électrique de votre domicile, contactez un électricien. Pour les appareils fonctionnant avec des piles, ou toute autre source d'alimentation, référez-vous aux instructions d'alimentation.

22. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, car l'ouverture, ou le retrait de certaines parties pourrait vous exposer à une tension dangereuse, ou à tout autre danger. Référez-vous à un personnel qualifié pour toute réparation.
23. L'appareil ne doit être exposé ni aux écoulements, ni aux éclaboussures, et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.
24. La prise du secteur ne doit pas être obstruée, ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. pour être complètement déconnectée de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
25. Laissez 10 cm de distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante.
26. Aucune flamme vive, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
27. Les piles usagées doivent être jetées dans le respect des contraintes environnementales.
28. Utilisez l'appareil dans des climats / températures modérés.
29. L'utilisation d'un casque / d'écouteurs avec un niveau sonore excessif peut endommager votre audition.
30. Tension de sortie maximale : $\leq 150\text{mV}$.
31. Les piles ne doivent pas être exposées à de fortes chaleurs, telles que la lumière du soleil, le feu ou toute autre chose de semblable.
32. Les précautions d'emploi sont inscrites au bas de l'appareil.
33. Les marquages sont inscrits au dos de l'appareil.
34. Il convient de ne pas obstruer les bouches d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

DEBALLAGE DE L'APPAREIL

Lorsque vous déballez l'appareil, vérifiez que vous avez tous les éléments suivants :

- 1 x Radio lecteur CD
- 1 x Câble CA
- 1 x Mode d'emploi

AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage, ruban adhésif, feuilles plastiques, liens souples métalliques et étiquettes ne font pas partie du produit et doivent être jetés.

ALIMENTATION

Cette radio lecteur CD fonctionne avec une source électrique CA 230V ~ 50Hz ou avec 6 piles de type C/LR14 de 1,5V --- (non fournies).

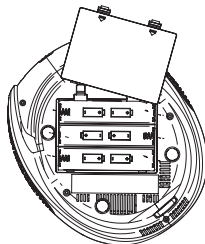
Alimentation secteur

1. Vérifiez que l'appareil est éteint.
2. Insérez l'extrémité la plus petite du cordon d'alimentation dans la prise CA se situant à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité du cordon CA dans une prise d'alimentation secteur.

Installation des piles

1. Pour installer les piles, appuyez sur les languettes du compartiment à piles situé à l'arrière de l'appareil et soulevez-le.
2. Insérez 6 piles de type C/LR14 de 1,5V --- (non fournies) en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment et comme indiqué sur le schéma ci-contre.
3. Refermez le compartiment à piles.

Notes : Le cordon d'alimentation CA doit être débranché de la prise CA à l'arrière de l'appareil ou du secteur pour que l'appareil puisse être alimenté par piles.



Afin de prolonger la durée des piles, l'appareil se met en veille après environ 10 minutes d'inactivité en modes CD et Aux in. Pour quitter le mode veille, appuyez sur le bouton PLAY/PAUSE.

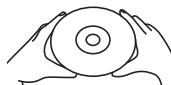
Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles, ou débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant puis rebranchez-le.

MANIEMENT ET ENTRETIEN DES DISQUES

Maniement des disques

- Faites attention à ne manier les disques qu'en les prenant par leurs côtés. Pour garder le disque propre, ne touchez pas la surface du disque.
- N'écrivez rien sur l'étiquette avec un crayon bille ou tout autre ustensile d'écriture.
- Si la surface du disque est salie, essuyez la doucement avec un chiffon souple. N'utilisez pas de produits nettoyants, essence, dissolvant, liquides de prévention antistatique ou tout autre solvant. Si nécessaire, utilisez un kit de nettoyage pour CD.
- Les disques sales, rayés ou déformés peuvent provoquer des sauts de lecture ou des bruits.
- Essuyez-les en un mouvement droit, de l'intérieur vers l'extérieur de la surface du disque. N'essuyez jamais les disques par mouvements circulaires.
- Cet appareil est conçu pour lire uniquement les disques compacts portant le logo d'identification ci-contre. Des disques non conformes au standard de Disque Compact peuvent ne pas être lus correctement.
- Rangez le disque dans sa pochette après son utilisation pour éviter des rayures sérieuses qui pourraient provoquer des sauts de lecture du lecteur laser.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, ou à des températures élevées durant des périodes prolongées.
- Une exposition prolongée à de fortes températures peut déformer le disque.
- Ne collez pas de papier et n'écrivez sur aucun côté du disque. Des stylos pointus pour écrire ou des encres utilisées dans certains feutres peuvent endommager les surfaces du disque.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Nettoyage de l'appareil

- Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez l'appareil de l'alimentation en courant CA quand vous le nettoyez.
- Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution.
- Il est conseillé d'utiliser un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la partie frontale.

EMPLACEMENT DES TOUCHES

Merci de vous reporter à l'image p.2

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Anse | 12. Bouton de répétition |
| 2. Haut-parleurs | 13. Bouton de programmation |
| 3. Écran LED | 14. Bouton de réglage radio (Tun+) |
| 4. Bouton AVANT | 15. Bouton de réinitialisation (RESET) |
| 5. Bouton ARRIÈRE | 16. Prise microphone |
| 6. Contrôle du VOLUME - | 17. Sélecteur de FONCTION (CD) |
| 7. Bouton de lecture/pause | 18. Sélecteur de FONCTION (AUX) |
| 8. Bouton STOP | 19. Eteindre l'appareil |
| 9. Contrôle du VOLUME + | 20. Sélecteur de FONCTION (FM) |
| 10. Voyant de mise en marche | 21. Entrée auxiliaire |
| 11. Voyant programmation | 22. Compartiment du CD |

UTILISATION DE LA RADIO

1. Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position FM.
2. Appuyez sur le bouton de réglage radio (TUN +) pour sélectionner la station radio de votre choix.
3. Appuyez sur le bouton de réinitialisation FM (RESET) pour retourner à la fréquence radio la plus basse, 87.5 MHz.
4. Tournez le bouton de VOLUME pour régler le niveau du son.
5. Pour éteindre la radio, faites glisser le sélecteur de FONCTIONS sur OFF.

Note: Pour assurer une sensibilité maximale du tuner FM, l'antenne FM doit être intégralement déroulée, et ce, afin d'obtenir la meilleure réception possible. Évitez de la positionner à proximité des écouteurs et d'autres appareils électriques.

UTILISATION DU LECTEUR CD

Lecture d'un CD

1. Soulevez le compartiment à CD, déposez soigneusement un disque au centre de l'axe, en prenant soin d'orienter l'étiquette imprimée vers le haut, puis refermez le compartiment.
2. Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position CD. Le voyant de mise en marche s'allumera et l'écran LED affichera le nombre total de pistes sur le disque.
3. Appuyez sur le bouton de lecture/pause et le CD se mettra en lecture à partir du premier morceau. Le voyant de lecture restera allumé de manière continue.
4. Appuyez sur le bouton du VOLUME pour régler le niveau du son.
5. Pour mettre la lecture sur pause, appuyez sur le bouton de lecture/pause. Le voyant de lecture se mettra à clignoter à l'écran.
6. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur lecture/pause. Le voyant de lecture restera fixe.
7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur STOP.

Boutons AVANT/ ARRIÈRE

1. Lorsque le CD est arrêté, si vous souhaitez jouer vos morceaux préférés directement, sélectionnez le morceau de votre choix à l'aide des boutons AVANT ou ARRIÈRE, puis appuyez sur lecture/pause.
2. Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur AVANT pour jouer le morceau suivant. Appuyez sur ARRIÈRE une fois pour sauter le début du morceau en cours de lecture. Appuyez sur le même bouton deux fois ou plus pour jouer les morceaux précédents.
3. Pour rechercher un passage en avant ou en arrière dans un morceau en cours de lecture, maintenez les touches AVANT et ARRIÈRE enfoncées pour accéder à la plage audio désirée. Le lecteur avancera ou reculera à vitesse accélérée tant que vous garderez le doigt appuyé sur le bouton. Relâchez le bouton pour retourner à une lecture normale.

Note :

- Le lecteur peut ne pas lire un disque si ce dernier est mal installé, sale ou endommagé.
- Le numéro de chaque piste s'affiche à l'écran en cours de lecture.
- Pour éviter d'endommager vos disques, n'ouvrez jamais le compartiment CD lorsque le disque est en rotation. Attendez que le disque soit à l'arrêt avant d'ouvrir le compartiment CD. Ne touchez jamais la lentille lorsque le compartiment CD est ouvert.
- Ne déplacez jamais l'appareil en cours de lecture d'un CD. Cet appareil doit être utilisé sur une surface stable.

Répétition de lecture

1. Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de répétition une fois pour répéter la piste en cours de lecture. Le voyant de répétition se mettra à clignoter à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton de répétition deux fois pour répéter l'ensemble des pistes du CD. Le voyant de lecture restera fixe.
3. Pour annuler la fonction de répétition, appuyez plusieurs fois sur le bouton de répétition jusqu'à ce que le voyant correspondant s'éteigne.

PROGRAMMATION DE LECTURE CD

Utilisez la fonction programme pour faire une présélection de l'ordre dans lequel les morceaux vont être joués. Vous pouvez programmer jusqu'à 20 morceaux.

1. Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position CD et insérez un disque ou assurez-vous que l'appareil n'est pas en train de lire un CD.
2. Appuyez sur le bouton de programmation. L'indicateur de programmation s'allumera et le chiffre « 01 » se mettra à clignoter sur l'écran LED.
3. Utilisez les boutons AVANT ou ARRIÈRE pour sélectionner le premier morceau à inclure dans la séquence programmée.
4. Appuyez sur le bouton de programmation (PROGRAM) pour confirmer et enregistrer la piste.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer les autres morceaux de votre choix.
6. Appuyez sur lecture pour démarrer la lecture. Les pistes seront lues dans l'ordre programmé.
7. Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter la lecture, ou appuyez deux fois dessus pour annuler la séquence programmée. Le voyant de programmation s'éteindra une fois annulé.

FONCTIONNEMENT DE LA PRISE D'ENTRÉE AUX

Vous pouvez mettre de la musique en lecture par les haut-parleurs de ce CD Radio en connectant sa prise AUX IN à votre lecteur MP3 ou à tout autre lecteur audio digital.

1. Branchez une extrémité d'un câble audio (non fourni) sur l'ENTRÉE AUX située à l'avant de l'appareil, et l'autre extrémité sur la sortie de ligne de l'appareil que vous souhaitez connecter.
2. Faites glisser le sélecteur de FONCTIONS en position AUX.
3. Utilisez le bouton de réglage du VOLUME pour régler le volume sonore.
4. Utilisez les touches fonctionnelles de votre appareil audio pour interrompre et reprendre la lecture, régler le volume sonore et sélectionner la piste suivante ou précédente.
5. Pour arrêter la musique, retirez le câble de l'entrée auxiliaire.

FONCTIONNEMENT DU MICRO

Pour chanter ou faire un discours et diffuser sur les haut-parleurs, vous pouvez utiliser un microphone (non inclus).

1. Assurez-vous que le microphone est éteint.
2. Branchez la prise de 3,5 mm à la prise d'entrée du microphone qui se trouve à l'avant du lecteur CD.
3. Mettez le microphone en marche.
4. N'oubliez pas d'éteindre le microphone lorsque vous avez fini.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Français

Nous, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Désignation : Radio Lecteur CD
Référence : RCD108series_10

Le soussigné, Lexibook Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type RCD108series_10 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Directeur du développement du produit
Hong Kong

ENTRETIEN

Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez l'appareil de l'alimentation en courant CA quand vous le nettoyez. Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution. Il est conseillé d'utiliser un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la partie frontale.

Alimentation : 230V AC ~ 50 Hz 15W ou 6 piles C/LR14 (9V )
FM : 87.5 - 108 MHz

GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : RCD108series_10

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

©LEXIBOOK®

Lexibook S.A.

Bât 11., 6 avenue des Andes

91940 Les Ulis – France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, composez le 01 84 88 58 58 ou écrivez à supporttechnique@support.lexibook.com.

Pour toutes vos autres demandes (conseil d'achat, choix d'un produit, renseignement avant-vente sur l'utilisation d'un produit ...), composez le 08 92 23 27 26 (0,34€ TTC /minute) ou écrivez à supporttechnique@support.lexibook.com.

<http://www.lexibook.com>



Tous les papiers
sont recyclables



Ce produit n'est pas
un jouet.



Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The graphic symbols at the bottom of the set mean the following:



DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



ATTENTION: The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



DANGER: Invisible and hazardous laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

DANGER



LASER SAFETY

This unit employs an optical laser beam system in the CD mechanism, designed with built in safeguards. Do not attempt to disassemble, refer to qualified service personnel. Exposure to this invisible laser light beam may be harmful to the human eye.

CLASS 1
LASER PRODUCT

THIS IS A CLASS-1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS, OR ADJUSTMENTS OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN, MAY RESULT IN HAZARDOUS LASER LIGHT BEAM EXPOSURE.

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to laser beam.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions
5. Do not use this product near water and moisture, for example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool.
6. Clean only with a dry cloth. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. It may damage the screen.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally, or has been dropped.
15. Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
16. Use replacement parts as specified by the manufacturer.
17. Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.
18. The product may be mounted to a wall only if recommended by the manufacturer.
19. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks.
20. Only use with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
21. The apparatus should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For apparatus intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
22. Do not attempt to service the apparatus yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
23. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no object filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

24. Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily accessible during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the main socket outlet completely.
25. Minimum distance 10 cm around the apparatus for sufficient ventilation.
26. No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
27. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
28. Use the apparatus in moderate climates.
29. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
30. Maximum output voltage: $\leq 150\text{mV}$.
31. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
32. Caution marking is located at the bottom of the apparatus.
33. The marking information is located on the back cover of the apparatus.
34. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

UNPACKING THE DEVICE

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 x Radio CD player
- 1 x AC cable
- 1 x Instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

POWER SOURCES

The Radio CD Player operates on AC 230V ~ 50Hz or with 6 x 1.5V --- C/LR14 size batteries (not included).

AC operation

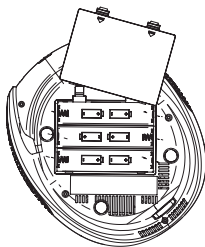
1. Check that the unit is switched off.
2. Insert the small end of the AC cord into the AC socket at the back of the unit.
3. Plug the other end of the AC cord into any convenient mains power socket.

Battery installation

1. To install the batteries, open the battery compartment located under the unit by pressing down on the tabs, then lifting it up.
2. Insert 6 x 1.5V --- C/LR14 size batteries (not included) observing the polarity indicated in the compartment, and as per the diagram shown opposite.
3. Close the battery compartment.

Notes: The AC power cord must be disconnected from the AC socket on the rear of the unit in order for the product to operate on battery power.

On CD and AUX in mode, the unit goes to sleep after approximately 10 minutes of inactivity. Press PLAY/PAUSE button to leave the sleeping mode.



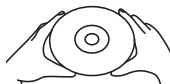
Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the game for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again, or unplug the unit from the mains socket and re-plug it again.

CARE AND MAINTENANCE

Caring for compact discs

- Treat the disc carefully. Handle the disc only by its edges. Never allow your fingers to come in contact with the shiny, unprinted side of the disc.
- Do not attach adhesive tape, stickers, etc. to the disc label.
- Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit.
- If a disc skips or gets stuck on a section of the disc, it is probably dirty or damaged (scratched).
- When cleaning the disc, wipe in straight lines from the centre of the disc to the outer edge of the disc. Never wipe in circular motions.
- This unit is designed to play only compact discs bearing the identification logo as shown here. Other discs may not conform to the CD standard and may not play properly.
- Discs should be stored in their cases after each use to avoid damage.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperatures or dust, etc.
- Prolonged exposure or extreme temperatures can warp the disc.
- Do not stick or write anything on either side of the disc. Sharp writing instruments, or ink, may damage the surface.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Cleaning the unit

- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning.
- The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.
- Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

LOCATION OF CONTROLS

Refer to the image p.2

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Handle | 12. Repeat button |
| 2. Speakers | 13. Program button |
| 3. LED Display | 14. Tuning button (Tun+) |
| 4. SKIP forward button | 15. Reset button |
| 5. SKIP backward button | 16. Mic Jack |
| 6. Volume control - | 17. Function switch (CD) |
| 7. Play/Pause button | 18. Function switch (AUX) |
| 8. STOP button | 19. OFF |
| 9. Volume control + | 20. Function switch (FM) |
| 10. Power indicator | 21. Aux-in jack |
| 11. Program indicator | 22. CD compartment lid |

English

FM RADIO OPERATION

1. Slide the FUNCTION switch to FM position.
2. Press the TUN + button to select the desired radio station.
3. Press the RESET button to return to the lowest radio frequency, 87.5 MHz.
4. Adjust the VOLUME control to set the sound level.
5. To turn off the radio, slide the FUNCTION switch to OFF position.

Note:

To ensure maximum FM tuner sensitivity, the FM antenna should be fully extended to obtain the best possible reception. Avoid close proximity to the speakers and other electrical appliances.

CD OPERATION

Play a CD

1. Lift the CD compartment lid, carefully place a disc on the centre spindle with the printed label side facing up and close the CD compartment.
2. Slide the FUNCTION switch to CD position. The power indicator will light up and the LED display will show the total number of tracks on the disc.
3. Press PLAY/PAUSE button and the CD will start playing from the first track.
4. Press VOLUME button to set the sound level.
5. To pause playback, press PLAY/PAUSE button. The playback indicator on the display will flash.
6. To resume playback, press PLAY/PAUSE once again. The playback indicator will glow steadily.
7. To stop playback, press STOP

SKIP FORWARDS / SKIP BACKWARDS buttons

1. When the CD is stopped, to play your favourite track directly, locate the desired track using SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS and press PLAY/PAUSE.
2. When listening to a CD, press SKIP FORWARDS to play the next track. Press SKIP BACKWARDS once to skip to the beginning of the track currently playing. Press the same button twice or more to play the previous tracks.
3. To search forward or backward through the playing track, press and hold SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS to locate a specific musical passage. The player will move forward or backward at high speed as long as the button is pressed. Stop pressing the button to return to normal playback.

Note:

- If a disc is installed incorrectly, dirty or damaged, it will not play.
- As each track is played, the track number is shown on the display.
- To prevent damage to the disc, never open the CD door while the disc is rotating. Wait for the disc to stop before opening the CD door. Never touch the lens when the CD door is open.
- Do not use the carrying handle when playing CD. The product should only be used on a steady surface.

CD REPEAT PLAY

1. During CD playback, press the REPEAT button once to repeat the current track. The repeat indicator will flash on the display.
2. Press the REPEAT button twice to repeat all tracks on the CD. The repeat indicator will glow steadily.
3. To cancel the repeat feature, press the REPEAT button successively until the indicator turns off.

CD PROGRAMMED PLAY

Use the program function to preselect the order in which a sequence of tracks will be played. Up to 20 tracks can be programmed.

1. Slide the FUNCTION switch to CD position and insert a disc or make sure the unit is not playing a disc.
2. Press the PROGRAM button. The program sequence "01" will blink on the LED display and the program indicator will blink as well.
3. Use SKIP FORWARDS or SKIP BACKWARDS to select the first track to include in the programmed sequence.
4. Press PROGRAM to confirm and save the track.
5. Repeat steps 3 and 4 to program the other desired tracks.
6. Press PLAY to start playback. The tracks will be played in the programmed order.
7. Press STOP button once to stop playback, and press it twice to cancel the programmed sequence. The program indicator will turn off once cancelled.

AUX IN OPERATION

You can play music through the speakers of this Radio CD Player by connecting its AUX IN jack to your MP3 or other digital audio player.

1. Plug one end of an audio cable (not included) into the AUX IN jack located in the front of the unit, and the other end of the cable to the line out jack of the device you want to connect.
2. Slide the FUNCTION selector to the AUX position.
3. Adjust the VOLUME control to your desired listening level.
4. Use the function keys of your audio device to pause and resume the playback, adjust the volume and select the next or the previous track.
5. To stop the music, remove the plug from the AUX IN jack.

MICROPHONE OPERATION

If you wish to sing or make a speech through the speakers, you can use the microphone (not included) to do so.

1. Ensure that the microphone is switched off.
2. Connect the 3.5mm plug to the microphone jack located in the front of the CD player.
3. Switch on the microphone.
4. Remember to switch off the microphone when you are done.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, Lexibook® S.A.
6 avenue des Andes, Bâtiment 11
91940 Les Ulis - France

English

Kind of product: Radio CD player
Type designation: RCD108series_10

Hereby, Lexibook Limited declares that the radio equipment type RCD108series_10 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong

MAINTENANCE

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the AC power source when cleaning. The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

Power supply: 230V AC ~ 50 Hz 15W or 6 x C/LR14 size batteries (9V )
FM: 87.5 - 108 MHz

WARRANTY

This product is covered by our 2-year warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: RCD108series_10
Designed and developed in Europe - Made in China
©Lexibook®

United Kingdom & Ireland

For after-sales service, please contact us at customerservice@support.lexibook.com or
+33 1 84 88 58 59.

<http://www.lexibook.com>



This product
is not a toy.



Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR SUSCEPTIBLES DE SER MANIPULADAS POR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE ASISTENCIA TÉCNICA DE PERSONAL CUALIFICADO.

Os símbolos no fundo do conjunto significam o seguinte:

Español



TENSIÓN PELIGROSA: El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero, advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas", sin aislamiento, en el interior del equipo, que pueden ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



ATENCIÓN: El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes de mantenimiento (revisión) y funcionamiento en la literatura que acompaña al equipo.



PELIGRO: Radiación láser invisible y peligrosa si se abre el equipo con el bloqueo de seguridad defectuoso o si se anula éste. Evite la exposición directa al haz láser.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponer el aparato a la lluvia o a la humedad.
- No exponer el aparato a goteos o salpicaduras y no colocar encima de los mismos objetos que contengan líquido, tales como jarrones.
- El enchufe de la toma de corriente sirve para desconectar el aparato y deberá estar siempre en buenas condiciones.
- Para desconectar el aparato completamente se deberá retirar el enchufe de la toma de corriente.

PELIGRO



SEGURIDAD LÁSER

Este equipo emplea un sistema óptico de rayo de láser en el mecanismo de CD, diseñado con un sistema de seguridad incorporado. No intente desmontarlo: en caso necesario, solicite ayuda a personal cualificado. La exposición a este rayo de luz láser invisible puede dañar al ojo humano.

CLASS 1

LASER PRODUCT

ESTE ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1.

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS DE LOS QUE SE DESCRIBEN EN ESTE MANUAL, PUEDEN SER CAUSA DE EXPOSICIÓN PELIGROSA AL RAYO LÁSER.

Radiación láser invisible y peligrosa si se abre el equipo con el bloqueo de seguridad defectuoso o si se anula éste. Evite la exposición directa al rayo láser.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua o en lugares húmedos, como cerca de la bañera, lavabo, fregadero o pila de lavar ropa; en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
6. Limpie el aparato con un paño seco únicamente. Desenchúfelo de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos o aerosoles porque podrían dañar la pantalla.
7. No obstruya las ranuras de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluidos los amplificadores) que emita calor.
9. No intente forzar las clavijas de un enchufe polarizado o de un enchufe con toma de tierra. Un enchufe polarizado posee dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra posee dos clavijas más una tercera que pertenece a la toma de tierra. La clavija más ancha y la clavija de la toma de tierra tienen como función proteger al usuario. Si el enchufe del aparato no entra en la toma de corriente de su hogar, deberá llamar a un electricista para que cambie la toma de corriente porque está obsoleta.
10. El enchufe de red debe estar colocado cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
11. Proteja el cable contra pisotones o pinchazos, especialmente en el enchufe, toma de corriente y a su salida del aparato.
12. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar por un periodo de tiempo prolongado.
14. Lleve el aparato a un servicio técnico especializado en los siguientes casos: cuando el aparato se ha dañado, si el cable o enchufe estuvieran deteriorados, si le ha caído líquido o ha sido golpeado algún objeto, si ha sido expuesto a la lluvia o humedad y funciona defectuosamente o si se ha caído al suelo.
15. No sobrecargue la toma de corriente. Use únicamente la fuente de alimentación indicada.
16. Utilice repuestos especificados por el fabricante.
17. No le introduzca objetos en las ranuras porque podrían tocar partes con un voltaje peligroso o producir cortocircuitos con riesgo de incendios o descargas eléctricas. No deje caer líquidos o cualquier otro líquido sobre el aparato.
18. El aparato se puede montar en la pared solamente si lo recomienda el fabricante.
19. Después de reparar el aparato se debe pedir al técnico que verifique la seguridad del mismo.
20. Use solamente el carrito, soporte, trípode, apoyo o mesa especificados por el fabricante o vendidos junto con el aparato. Cuando use un carrito, lleve cuidado al moverlo con el aparato encima para evitar lesiones corporales o vuelcos.
21. Poner en funcionamiento el aparato utilizando únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no tiene certeza de las especificaciones de la toma de alimentación de su hogar, consulte con el vendedor del aparato o con la compañía eléctrica local. Para productos que funcionan a pilas, o con otro tipo de alimentación energética, consulte el manual de instrucciones.
22. No intente reparar este aparato por sí mismo ya que abrirlo o retirarle las tapas le puede exponer a un voltaje peligroso u otros peligros. Todo tipo de reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado.
23. No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de líquidos, y no coloque recipientes que contengan líquido, tales como jarrones, sobre el aparato.
24. El enchufe de la toma de corriente se usa como dispositivo de desconexión y debe estar siempre fácilmente de la red eléctrica, saque completamente el enchufe de la toma de corriente.

25. Deje una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para asegurar que está suficientemente ventilado.
26. No coloque llamas desnudas, tales como velas encendidas, sobre el aparato.
27. Al desechar las pilas tenga en cuenta los aspectos medioambientales.
28. Use el aparato en lugares de clima moderado.
29. Escuchar con los audífonos o auriculares a un nivel de sonido demasiado alto puede dañar el oído.
30. Voltaje máximo de salida: $\leq 150\text{mV}$.
31. Las pilas no se deben exponer al calor excesivo, como por ejemplo a la luz directa del sol, al fuego o similares.
32. La etiqueta de advertencias está situada en la parte inferior del aparato.
33. La información sobre las especificaciones se encuentra en la parte posterior del aparato.
34. La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

DESEMBALAJE DEL APARATO

Cuando desembale el aparato verifique que los siguientes elementos están incluidos:

- 1 x Lector de CD portátil
- 1 x Cable de CA
- 1 x Manual de instrucciones

ADVERTENCIA: Los materiales de embalaje, tales como láminas plásticas, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del producto y deben ser desechados.

FUENTES DE ALIMENTACIÓN

El lector de CD portátil funciona con CA 230V ~ 50Hz o con 6 pilas de 1.5V --- tamaño C/LR14 (no incluidas).

Funcionamiento CA

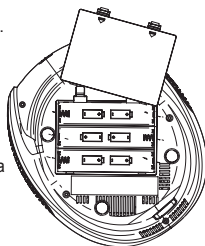
1. Compruebe que el aparato está apagado.
2. Inserte el extremo menor del cable de CA en la toma de CA ubicada en la parte posterior del aparato.
3. Enchufe el otro extremo del cable de CA a una toma de corriente de pared.

Instalación de las pilas

1. Para instalar las pilas, abra el compartimiento de las pilas ubicado debajo del aparato, presione las lengüetas y levántelas.
2. Inserte 6 pilas de 1.5V --- de tamaño C/LR14 (no incluidas) siguiendo las indicaciones de polaridad marcadas en el compartimiento y según muestra el diagrama.
3. Cierre el compartimiento de las pilas.

Notas: Para que el aparato funcione a pilas hay que desenchufar primero el cable de CA de la entrada de CA situada en la parte posterior del mismo.

Para ahorrar la energía de la pila, el aparato entrará en modo de suspensión al cabo de aproximadamente 10 minutos de inactividad en los modos de CD y AUX. Para salir del modo de suspensión, presione el botón REPRODUCCIÓN /PAUSA.



Las pilas no recargables no deben ser recargadas. Retirar las pilas recargables del aparato antes de proceder a su recarga. Las pilas recargables deben ser recargadas solamente bajo supervisión adulta. No mezclar tipos de pilas diferentes o pilas nuevas con pilas usadas. Usar solamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Insertar las pilas con las polaridades en posición correcta. Retirar las pilas gastadas de dentro del aparato. No provocar cortocircuitos en los terminales. No echar las pilas al fuego. Retirar las pilas de dentro del aparato si éste no va a ser utilizado por un periodo de tiempo prolongado. Deberá evitarse exponer las pilas a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

ADVERTENCIA: Las descargas eléctricas y las interferencias fuertes de frecuencia pueden causar pérdida de memoria o un funcionamiento defectuoso en el aparato. Si ocurriera cualquier funcionamiento anormal, retire las pilas e insértelas de nuevo, o desenchufe el aparato del adaptador CA/CC de la toma de corriente y enchúfelo de nuevo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cuidado de los discos

- Trata con cuidado los discos. Sostén los discos sólo por sus bordes. Nunca deje que sus dedos entren en contacto con la superficie brillante, en la cara no impresa del disco.
- No coloque cinta adhesiva, pegatinas, etc. sobre la etiqueta del disco.
- Limpia el disco periódicamente con un paño suave, seco y sin pelusa. Nunca uses detergentes limpiadores o abrasivos para limpiar el disco. Si es necesario, usa un kit de limpieza de discos CD.
- Si un disco salta o se queda repitiendo una misma parte, probablemente esté sucio o dañado (rayado).
- Al limpiar el disco, frota en línea recta desde el centro del disco hacia el borde. Nunca frotes con movimiento circular.
- El aparato no reproducirá un disco colocado del revés, ni aquellos discos que no cumplan el estándar de los Discos Compactos. Por otra parte, el aparato podría no reproducir los discos rayados, sucios o con huellas dactilares.
- Los discos deben almacenarse en sus estuches después de su uso para evitar que se dañen.
- No expongas los discos a la luz directa del sol, a las altas temperaturas, al polvo, etc.
- Exposiciones prolongadas al sol, o extremas temperaturas pueden combar el disco.
- No pegues ni escribas nada en ninguna de las caras de los discos. Los instrumentos afilados, o la tinta, pueden dañar la superficie.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Limpieza de la unidad

- Para evitar fuego o peligro de descarga eléctrica, desconecta la unidad de la red eléctrica de CA antes de proceder a su limpieza.
- El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los cuidados de cualquier otro aparato. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico.
- Para el panel frontal puedes utilizar un paño húmedo y jabón suave.

SITUACIÓN DE LOS CONTROLES

Véase la ilustración de la pág. 2

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Asa | 12. Botón de REPETICIÓN |
| 2. Altavoz | 13. Botón de PROGRAMACIÓN |
| 3. Pantalla LED | 14. Botón de SINTONIZACIÓN (Tun+) |
| 4. Botón AVANZAR | 15. Botón de REINICIO (RESET) |
| 5. Botón RETROCEDER | 16. Entrada para micrófono |
| 6. Control de volumen - | 17. Selector de FUNCIONES (CD) |
| 7. Botón REPRODUCCIÓN/PAUSA | 18. Selector de FUNCIONES (AUX) |
| 8. Botón STOP | 19. OFF |
| 9. Control de volumen+ | 20. Selector de FUNCIONES (FM) |
| 10. Indicador de ENCENDIDO | 21. Entrada Aux-in |
| 11. Indicador de PROGRAMACIÓN | 22. Tapa del compartimiento del CD |

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO FM

1. Deslice el selector de FUNCIONES hacia la posición de FM.
2. Presione el botón TUN + para seleccionar la emisora de radio deseada.
3. Presione el botón de REINICIO para volver a la frecuencia de radio más baja, 87.5 MHz.
4. Ajuste el control de VOLUMEN para determinar el nivel de sonido.
5. Para apagar la radio, lleve el interruptor de FUNCIÓN a la posición de APAGADO (OFF).

Nota:

Para lograr la máxima sensibilidad de sintonía FM, extienda la antena FM completamente para que la recepción sea la mejor posible. Evite colocar el aparato cerca de altavoces y otros aparatos eléctricos.

FUNCIONAMIENTO DEL CD

Cómo reproducir un CD

1. Levante la tapa del compartimiento del CD y con cuidado, coloque el disco en el centro del husillo con la etiqueta mirando hacia arriba y cierre el compartimiento.
2. Deslice el selector de FUNCIONES hacia la posición de CD. El indicador de encendido se iluminará y la pantalla LED mostrará el número total de pistas del disco.
3. Presione el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA, el indicador de REPRODUCCIÓN se encenderá y el CD comenzará a reproducirse desde la primera pista.
4. Ajuste el control de VOLUMEN para determinar el nivel de sonido.
5. Para detener la reproducción, presione el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA de nuevo. El indicador en pantalla de reproducción parpadeará.
6. Para reanudar la reproducción, presione REPRODUCCIÓN/PAUSA de nuevo. El indicador de reproducción permanecerá iluminado.
7. Para detener la reproducción, presione STOP.

Botones SALTAR - AVANZAR / SALTAR - RETROCEDER

1. Cuando se detiene el CD, si desea escuchar su pista favorita directamente, localícela usando los botones AVANZAR o RETROCEDER y presione REPRODUCIR/PAUSA.
2. Cuando está escuchando un CD, presione AVANZAR para ir a la pista siguiente. Presione RETROCEDER una vez para saltar al principio de la pista que se está reproduciendo. Presione el mismo botón dos o más veces para ir a pistas anteriores.
3. Para realizar una búsqueda hacia delante o hacia atrás en la pista que está sonando, mantenga presionados los botones AVANZAR o RETROCEDER para ubicar un pasaje musical en particular. El reproductor irá hacia delante o hacia atrás a mayor velocidad mientras el botón se mantenga presionado. Suelte el botón para volver al modo de reproducción normal.

Nota:

- Si se coloca un disco de manera incorrecta, o un disco sucio o deteriorado, no se reproducirá.
- El número de la pista que está sonando aparecerá en pantalla.
- Para evitar dañar el disco, no abra nunca la bandeja del CD mientras el disco está girando. Espere a que el disco se detenga antes de abrir su bandeja. No toque nunca la lente cuando la bandeja del CD está abierta.
- No use el asa de transporte cuando el CD está en funcionamiento. Utilice el aparato solamente sobre una superficie firme.

REPRODUCCIÓN DEL CD EN MODO DE REPETICIÓN

1. Durante la reproducción de un CD, presione el botón de REPETICIÓN una vez para repetir la pista actual. El indicador de repetición parpadeará en pantalla.
2. Presione el botón de REPETICIÓN dos veces para repetir todas las pistas del CD.
3. Para cancelar la repetición de repetición, presione varias veces el botón de REPETICIÓN hasta que se apague el indicador de repetición.

REPRODUCCIÓN DE UNA PROGRAMACIÓN DE CD

1. Deslice el interruptor de FUNCIÓN a la posición de CD e inserte un disco o compruebe que el aparato no está reproduciendo un disco.
2. Presione el botón de PROGRAMACIÓN. La secuencia de la programación "01" parpadeará en la pantalla LED y el indicador de programación parpadeará también.
3. Use los botones AVANZAR o RETROCEDER para seleccionar la primera pista a incluir en la secuencia programada.
4. Presione el botón de PROGRAMACIÓN para confirmar la selección y guardar la pista.
5. Repita los pasos 3 y 4 para programar el resto de pistas deseadas.
6. Presione el botón REPRODUCCIÓN para comenzar la reproducción. Las pistas sonarán en el orden programado. El indicador de PROGRAMACIÓN parpadeará cuando se está utilizando esta función.
7. Presione el botón STOP una vez para detener la reproducción, y presiónelo dos veces para cancelar la secuencia programada. El indicador de programación se apagará una vez cancelada.

FUNCIONAMIENTO AUX IN

Puede reproducir música a través de los altavoces de este Lector de CD Radio conectando su entrada AUX IN a su MP3 o a otro reproductor digital de audio.

1. Enchufe un extremo del cable de audio (no incluido) a la entrada AUX IN ubicada en la parte frontal del aparato, y el otro extremo del cable a la entrada de salida de línea del dispositivo que desea conectar.
2. Deslice el selector de FUNCIONES hacia la posición AUX.
3. Ajuste el control de VOLUMEN para determinar el nivel de sonido deseado.
4. Use los botones de funciones de su dispositivo de audio para pausar y reanudar la reproducción, ajustar el volumen y seleccionar la pista anterior o la siguiente.
5. Para apagar el aparato, retire el enchufe de la entrada AUX IN.

FUNCIONAMIENTO DEL MICRÓFONO

Si desea cantar o realizar un discurso utilizando los altavoces, puede utilizar el micrófono (no incluido) para tal propósito.

1. Asegúrese de que el micrófono está apagado.
2. Conecte el jack de 3,5 mm a la toma del micrófono situada en la parte frontal el reproductor de CD.
3. Encienda el micrófono.
4. Acuérdesse de apagar el micrófono cuando termine de utilizarlo.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Tipo de producto: Lector de CD portátil
Designación de tipo: RCD108series_10

Por la presente, Lexibook Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico RCD108series_10 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Gerente de desarrollo de productos
Hong Kong

Español

MANTENIMIENTO

Para evitar fuego o peligro de descarga eléctrica, desconecta la unidad de la red eléctrica de CA antes de proceder a su limpieza. El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los mismos cuidados que cualquier otro aparato. Utiliza un paño blando, limpio, humedecido con agua natural tibia para limpiar el exterior de la unidad. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico. Para el panel frontal puedes utilizar un paño húmedo y jabón suave.

Alimentación: 230V AC ~ 50 Hz 15W x 6 pilas X C/LR14 (9V )
FM: 87.5 - 108 MHz

GARANTÍA

Español

Este producto tiene una garantía de 2 años.

Para cualquier reclamación sobre la garantía o servicio posventa, contacte con su distribuidor y presente una prueba válida de compra. Nuestra garantía cubre cualquier defecto de fabricación por material o por mano de obra, con excepción de cualquier deterioro que resulte de la inobservancia de las instrucciones de este manual, o de alguna acción imprudente realizada sobre la unidad (como desmontarla, exposición al calor o a la humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para consultas en el futuro.

En nuestro compromiso por mejorar nuestros servicios, podrían haberse realizado modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

NOTA: Conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante.

Referencia: RCD108series_10

Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China
©LEXIBOOK®

España

Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos:
soportetecnico@support.lexibook.com



Este producto no
es un juguete.



Protección medioambiental

¡Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual! Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de recolección para reciclaje (en caso de estar disponible).



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



CUIDADO
ISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A COBERTURA DIANTEIRA OU TRASEIRA. NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. A REPARAÇÃO DEVERÁ SER FEITA POR PESSOAL QUALIFICADO.

Os símbolos no fundo do conjunto significam o seguinte:



VOLTAGEM PERIGOSA: O trovão com uma seta dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de "voltagem perigosa" sem isolamento dentro da estrutura do produto, que pode ser suficiente para constituir risco de choque eléctrico.



ATENÇÃO: O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes (reparação) nos manuais que acompanham o aparelho.



PERIGO: Radiação a laser invisível ou perigosa quando a abertura e as ligações estão em falta ou defeituosas. Evite a exposição directa ao raio.

AVISO:

- Para reduzir o risco de fogo ou choque eléctrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade.
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou derrames e não deve colocar objectos cheios de líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
- A ficha é usada para desligar o aparelho e deve estar sempre pronta a funcionar.
- De modo a desligar completamente o aparelho da alimentação, deverá retirar a ficha da tomada completamente.

PERIGO

SEGURANÇA DO LASER



Esta unidade utiliza um sistema de raio laser óptico no mecanismo do CD, com protecções incorporadas. Não tente desmontar, consulte pessoal de reparação qualificado. A exposição a este raio laser invisível pode ser danoso para o olho humano.

CLASS 1
LASER PRODUCT

ESTE É UM PRODUTO LASER DE CLASSE 1. A UTILIZAÇÃO DE CONTROLOS OU AJUSTES OU PROCEDIMENTOS PARA ALÉM DOS AQUI ESPECIFICADOS PODE DAR ORIGEM A UMA EXPOSIÇÃO PERIGOSA AO RAIOS LASER.

Pode haver radiação do laser invisível quando a estrutura é aberta ou quando o sistema de protecção falhar ou estiver defeituoso. Evite a exposição directa ao raio laser.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este produto perto da água ou humidade, por exemplo, perto de uma banheira, lavatório, lava-loiça ou tina da lavandaria, numa cave húmida ou perto de uma piscina.
6. Limpe apenas com um pano seco. Retire a ficha deste produto da tomada antes de proceder à limpeza. Não use produtos líquidos de limpeza nem aerossóis. Pode danificar o ecrã.
7. Não bloqueie quaisquer entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registadores de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule a ficha com a ligação polarizada ou à terra. Uma ficha polarizada tem dois dentes, um maior do que o outro. Uma ficha com ligação à terra tem dois dentes e um terceiro com ligação à terra, para sua segurança. Se a ficha fornecida não for adequada à sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
10. A tomada deverá ser instalada perto do equipamento e deverá ser facilmente acessível.
11. Proteja o fio da alimentação de pisadelas ou apertões, especialmente perto da ficha, receptáculos e no ponto onde os fios saem do aparelho.
12. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
13. Retire a ficha do aparelho da tomada durante trovoadas ou quando não usar o aparelho durante longos períodos de tempo.
14. Todas as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado. Tem de proceder à reparação quando o aparelho for danificado de algum modo, como no fio ou na ficha da alimentação, se cair líquido ou algum objecto em cima dele, se o aparelho for exposto à chuva ou humidade e não funcionar normalmente, ou se deixar cair o aparelho no chão.
15. Não sobrecarregue a tomada. Use apenas a fonte de alimentação conforme indicado.
16. Use peças sobresselentes conforme especificado pelo fabricante.
17. Nunca empurre quaisquer tipos de objectos para dentro das aberturas deste produto, pois eles podem tocar em pontos de voltagem perigosa ou colocar as peças em curto-circuito, o que pode dar origem a fogo ou choque eléctrico. Nunca derrame nem borrifre qualquer tipo de líquido para o produto.
18. O produto pode ser montado numa parede apenas se isso for recomendado pelo fabricante.
19. Após terminar qualquer afinação ou reparação neste produto, peça a um técnico para efectuar as verificações de segurança.
20. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé, descanso ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando usar um carrinho, tenha cuidado quando mover a combinação carrinho/aparelho, para evitar lesões devido a quedas.
21. Este produto deverá ser utilizado apenas com o tipo de fonte de alimentação indicada na etiqueta. Se não tem a certeza do tipo de alimentação da sua casa, consulte o seu revendedor ou empresa de electricidade. Para produtos criados para funcionar com pilhas ou outras fontes, consulte as instruções de funcionamento.
22. Não tente reparar este produto, pois a abertura ou remoção das coberturas pode expô-lo a voltagem perigosa ou outros perigos. Consulte um técnico qualificado para proceder à reparação.
23. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deve colocar objectos cheios de líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
24. A ficha é usada como dispositivo para desligar o aparelho e deverá permanecer sempre acessível durante a utilização. Para desligar completamente o aparelho da alimentação, retire por completo a ficha da tomada.

25. Deixe uma distância mínima de 10 cm em redor do aparelho, para uma ventilação adequada.
26. Não coloque fontes de chamas nuas, como velas acesas, em cima do aparelho.
27. Deverá prestar atenção aos aspectos ambientais da eliminação da bateria.
28. Utilize o aparelho em climas moderados.
29. A pressão sonora em excesso dos auscultadores e headphones pode causar a perda de audição.
30. Voltagem máxima de saída: $\leq 150\text{mV}$.
31. As pilhas ou baterias não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.
32. Os sinais de cuidado estão assinalados no fundo do aparelho.
33. Os sinais de informação estão assinalados na traseira do aparelho.
34. Convém que a ventilação não seja perturbada pela obstrução das aberturas de ventilação por objetos como jornais, toalhas, cortinas, etc.

RETIRAR O APARELHO DA CAIXA

Quando retirar o produto da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:

- 1 x Rádio com Leitor de CD
- 1 x Cabo AC
- 1 x Manual de instruções

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte do produto e devem ser deixados fora.

ALIMENTAÇÃO

O rádio com Leitor de CD funciona com AC 230V ~ 50Hz ou com 6 pilhas de 1,5V/ C/LR14 --- (não incluídas).

Funcionamento AC

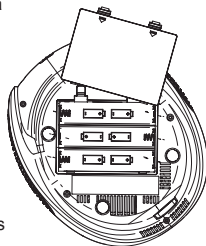
1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Insira a extremidade pequena do fio AC na tomada AC na parte traseira da unidade.
3. Ligue a outra extremidade do fio AC a uma tomada adequada.

Colocação das pilhas

1. Para colocar as pilhas, abra o compartimento das pilhas na parte inferior da unidade, premindo nas abas e levantando para cima.
2. Coloque as 6 pilhas de 1,5V/ C/LR14 --- (não incluídas), tendo em conta a polaridade indicada no compartimento e de acordo com a imagem apresentada ao lado.
3. Feche o compartimento das pilhas.

Notas: O fio da alimentação AC tem de ser desligado da entrada AC na parte traseira da unidade, para que o produto funcione a pilhas.

Para poupar a energia das pilhas, a unidade entra no modo inativo passados cerca de 10 minutos de inatividade nos modos de CD e AUX. Para sair do modo inativo, prima o botão de REPRODUÇÃO/PAUSA



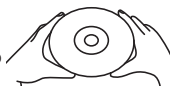
Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só devem ser recarregadas sob a supervisão por parte de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. Use apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correcta. Retire as pilhas gastas do produto. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas se não usar o produto durante um longo período de tempo. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

AVISO: Uma descarga electrostática ou frequências fortes podem dar origem a um mau funcionamento ou perda de memória. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas, ou desligue o adaptador AC/DC da tomada e volte a ligá-la.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Cuidados a ter com os discos

- Trate os discos com cuidado. Manuseie os discos apenas pelas extremidades. Nunca permita que os seus dedos entrem em contacto com a parte brilhante sem impressões do disco.
- Não cole fita adesiva, autocolantes, etc. na etiqueta do disco.
- Limpe o disco periodicamente com um pano suave, seco e sem linho. Nunca use detergentes ou produtos de limpeza abrasivos para limpar os discos. Se for necessário, use um kit de limpeza para CDs.
- Se um disco saltar ou ficar preso numa faixa, provavelmente está sujo ou danificado (riscado).
- Quando limpar o disco, limpe-o em linhas rectas do centro do disco para a extremidade exterior. Nunca limpe em movimentos circulares.
- Esta unidade foi criada para reproduzir apenas CDs que tenham o logótipo de identificação apresentado aqui. Outros discos podem não se encontrar em conformidade com a norma do CD e podem não funcionar correctamente.
- Os discos deverão ser guardados nas devidas caixas após a utilização, para evitar danos.
- Não exponha os discos à luz directa do sol, altas temperaturas ou pó, etc.
- A exposição prolongada a temperaturas extremas pode deformar o disco.
- Não cole nem escreva nada em nenhum dos lados do disco. Os instrumentos de escrita que sejam afiados ou a tinta podem danificar a superfície.



Limpeza da unidade

- Para prevenir o perigo de fogo ou de choques, desligue a sua unidade da alimentação quando proceder à limpeza.

- O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e ser cuidado tal como qualquer outra peça de mobiliário. Tenha cuidado quando limpar as peças de plástico.
- Pode usar um detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água para limpar o painel dianteiro.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

Consulte a imagem na p.2

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pega | 12. Botão de repetição |
| 2. Altifalantes | 13. Botão de programação |
| 3. Ecrã LED | 14. Botão de sintonização (Tun+) |
| 4. Botão de avançar | 15. Botão de reiniciar (RESET) |
| 5. Botão de retroceder | 16. Entrada para microfone |
| 6. Controlo do volume - | 17. Selector da função (CD) |
| 7. Botão de reprodução/pausa | 18. Selector da função (AUX) |
| 8. Botão de parar (STOP) | 19. OFF |
| 9. Controlo do volume + | 20. Selector da função (FM) |
| 10. Indicador da energia | 21. Entrada Aux-in |
| 11. Indicador de programação | 22. Tapa do compartimento do CD |

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO FM

1. Faça deslizar o selector de funções para FM.
2. Prima o botão TUN+ para escolher a estação de rádio desejada.
3. Prima o botão REINICIAR para voltar à frequência de rádio mais baixa: 87.5 MHz.
4. Ajuste o controlo do volume para ajustar o nível do som.
5. Para desligar o rádio, deslize o selector de funções para "OFF" (desligado).

Nota:

Para assegurar a sensibilidade de sintonização FM máxima, a antena FM deverá ser completamente esticada para obter a melhor recepção possível. Evite aproximar-se muito dos altifalantes e de outros aparelhos eléctricos.

LEITURA DE CDs

Reproduzir um CD

1. Levante a tampa do compartimento do CD e coloque cuidadosamente um disco no eixo central, com o lado impresso virado para cima, e feche o compartimento do CD.
2. Deslize o seletor de funções para CD. O indicador de energia acende e o ecrã LCD apresenta o número total de faixas no disco.
3. Prima REPRODUÇÃO/PAUSA e o indicador de reprodução acende e o CD começa a ser reproduzido a partir da primeira faixa.
4. Prima o botão de controlo do volume para ajustar o nível do som.
5. Para suspender a reprodução, prima de novo o botão de REPRODUÇÃO/PAUSA. O indicador de reprodução no ecrã começa a piscar.
6. Para continuar a reprodução, prima de novo o botão de REPRODUÇÃO/PAUSA. O indicador de reprodução permanece aceso.
7. Para parar a música, prima o botão de parar.

Botões de AVANÇAR / RETROCEDER

1. Quando o CD estiver parado, para reproduzir directamente a sua faixa preferida, encontre a faixa com os botões de AVANÇAR ou RETROCEDER e prima o botão de reprodução/pausa.
2. Quando estiver a ouvir um CD, prima o botão de AVANÇAR para reproduzir a faixa seguinte. Prima uma vez o botão de RETROCEDER para ir para o início dessa mesma faixa. Prima o mesmo botão uma segunda vez ou mais para reproduzir faixas anteriores.
3. Para procurar para a frente ou para trás na faixa que está a ser reproduzida, mantenha premido o botão de AVANÇAR ou RETROCEDER para encontrar uma passagem musical específica. O leitor avança ou retrocede a alta velocidade enquanto o botão for premido. Deixe de premir o botão para voltar à reprodução normal.

Nota:

- Se um disco for colocado incorrectamente, se estiver sujo ou danificado, não pode ser reproduzido.
- À medida que cada faixa é reproduzida, o número da faixa é apresentado no ecrã.
- Para prevenir danos no disco, nunca abra a porta do CD enquanto o disco estiver a rodar. Espere que o disco pare antes de abrir a porta do CD. Nunca toque na lente quando a porta do CD estiver aberta.
- Não use a pega de transporte quando estiver a reproduzir um CD. O produto só deverá ser usado numa superfície estável.

REPRODUÇÃO REPETIDA DO CD

1. Durante a reprodução do CD, prima o botão de REPETIÇÃO uma vez para repetir a faixa atual. O indicador de repetição pisca no ecrã.
2. Prima o botão de REPETIÇÃO duas vezes para repetir todas as faixas no CD.
3. Para cancelar a função de repetição, prima repetidamente REPETIÇÃO (REPEAT) até que o indicador de repetição se desligue.

REPRODUÇÃO PROGRAMADA DO CD

Use a função do programa para pré-selecionar a ordem da reprodução das faixas. Pode programar até 20 faixas.

1. Faça deslizar o interruptor da FUNÇÃO para a posição CD e insira um disco ou certifique-se de que a unidade não está a reproduzir um disco.
2. Prima o botão PROGRAMA. A sequência "01" do programa pisca no ecrã LED e o indicador do programa também pisca.
3. Use os botões de AVANÇAR ou RETROCEDER para escolher a primeira faixa a incluir na sequência programada.
4. Prima o botão de PROGRAMAÇÃO para confirmar e guardar a faixa.
5. Repita os passos 3 e 4 para programar as outras faixas desejadas.
6. Prima o botão de reprodução para começar a reprodução. As faixas serão reproduzidas pela ordem programada. O indicador de PROG pisca quando a função de programação for usada.
7. Prima o botão STOP para parar a reprodução. Prima duas vezes para cancelar a sequência programada. Quando cancelado, o indicador do programa desliga-se.

FUNCIONAMENTO DE AUX IN

Pode reproduzir música através dos altifalantes deste rádio leitor de CD, ligando a sua entrada AUX IN ao seu MP3 ou outro leitor de áudio digital.

1. Ligue uma extremidade de um fio de áudio (não incluído) à entrada AUX IN na parte da frente da unidade, e a outra extremidade do fio à entrada "line out" do aparelho que deseja ligar.
2. Faça deslizar o selector da função para AUX.
3. Ajuste o controlo do volume para o seu nível de escuta preferido.
4. Use os botões das funções do seu aparelho de áudio para fazer uma pausa e continuar a reprodução, ajustar o volume e seleccionar a faixa anterior ou seguinte.
5. Para desligar a unidade, retire a ficha da entrada Aux in.

FUNCIONAMENTO DO MICROFONE

Se desejar cantar ou fazer um discurso através dos altifalantes, pode usar o microfone (não incluído).

1. Certifique-se de que o microfone está desligado.
2. Ligue a ficha de 3,5mm na entrada do microfone na parte da frente do leitor de CD.
3. Ligue o microfone.
4. Lembre-se de desligar o microfone quando terminar.

Nota:

Uma escuta prolongada de música com volume elevado pode danificar a sua audição. É altamente recomendado que use com níveis de volume confortáveis.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Nós, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – França

Tipo de produto: Rádio com Leitor de CD
Designação do tipo: RCD108series_10

O(a) abaixo assinado(a) Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de rádio RCD108series está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
Hongkong

Português

MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou choques, desligue a unidade da alimentação AC quando proceder à limpeza. O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e cuidado como se de outra peça de mobiliário se tratasse. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água tépida para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar e passar as peças de plástico. Pode usar detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água no painel dianteiro.

Alimentação: 230V AC ~ 50 Hz 15W ou 6 pilhas x C/LR14 (9V ---)
FM: 87.5 - 108 MHz

GARANTIA

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos.

Caso tenha alguma queixa respeitante à garantia ou ao serviço pós-vendas, contacte o nosso distribuidor e apresente uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange quaisquer defeitos de fabrico ou de mão-de-obra, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou de acções descuidadas efectuadas neste item (como desmontar, expor ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço para melhorar constantemente os nossos serviços, podemos efectuar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: RCD108series_10

Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China
©LEXIBOOK®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:

www.lexibook.com

Português



Este produto não é
um brinquedo.



Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não devem ser eliminados com o lixo doméstico comum! Por favor, apoie activamente na conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho a um centro de recolhas (se disponível).



PRECAUZIONI DI SICUREZZA



ATTENZIONE
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA
NON APPIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI CHE RICHIEDONO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE, RIVOLGERSI UNICAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO.

I simboli grafici sul fondo dell'apparecchio hanno i seguenti significati:



VOLTAGGIO PERICOLOSO: La freccia a forma di lampo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di segnalare all'utente la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno del prodotto, di grandezza sufficiente da costituire un rischio di folgorazione per le persone.



ATTENZIONE: Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di segnalare all'utente la presenza di istruzioni importanti per il funzionamento e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.



PERICOLO: Radiazioni laser pericolose e invisibili quando apertura e chiusura non vengono effettuate correttamente. Evitare l'esposizione diretta al raggio.

AVVERTENZA:

- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Evitare di esporre l'apparecchio a gocce e spruzzi ed evitare di appoggiare su di esso oggetti pieni di liquido, ad es. vasi.
- La presa di rete serve a scollegare il dispositivo; il dispositivo scollegato deve rimanere pronto all'uso.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione di rete, la spina deve essere completamente staccata dalla presa a muro.

PERICOLO



LASER

Questo apparecchio impiega un raggio laser all'interno del meccanismo CD, progettato con dispositivi di sicurezza incorporati. Non tentare di smontare il dispositivo, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. L'esposizione a questo raggio laser invisibile può danneggiare l'occhio umano.

CLASS 1

LASER PRODUCT

SI TRATTA DI UN PRODOTTO LASER DI CLASSE 1.

L'UTILIZZO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE QUI SPECIFICATE PUÒ PROVOCARE ESPOSIZIONE PERICOLOSA AI RAGGI LASER.

Radiazione laser invisibile quando l'apparecchio è aperto e il dispositivo di sicurezza è guasto o disattivato. Evitare l'esposizione diretta ai raggi.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Seguire tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare il prodotto vicino ad acqua e umidità, ad es. vicino ad una vasca da bagno, lavabo, lavandino o lavatoio; in un ambiente umido o vicino ad una piscina.
6. Pulire solo con un panno asciutto. Staccare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Potrebbero danneggiare lo schermo.
7. Non bloccare le feritoie di ventilazione. Montare secondo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a fonti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri dispositivi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non annullare la sicurezza della spina polarizzata o messa a terra. Una spina polarizzata ha due rebbi, di cui uno più grande dell'altro. Una spina con messa a terra ha due rebbi più un terzo che fornisce la messa a terra. Il rebbio più grande oppure il terzo rebbio sono forniti per motivi di sicurezza. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, contattare un elettricista e far sostituire la presa obsoleta.
10. La presa di corrente deve essere situata vicino all'apparato e facilmente accessibile.
11. Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o pressione, specialmente all'altezza di spina, presa e nel punto in cui esce dal dispositivo.
12. Utilizzare solo le prolunghe/ gli accessori specificati dal produttore.
13. Staccare il dispositivo durante temporali o se non viene utilizzato per molto tempo.
14. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Si richiede la riparazione quando il dispositivo è stato danneggiato in qualche modo, ad es. il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato liquido o sono caduti oggetti sul dispositivo, il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. Non sovraccaricare le prese. Utilizzare solo l'alimentazione indicata.
16. Utilizzare le parti di ricambio indicate dal costruttore.
17. Non spingere oggetti di alcun tipo nelle aperture del prodotto in quanto potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o cortocircuitare parti, con conseguente incendio o folgorazione. Non versare né spruzzare liquidi di alcun tipo sul prodotto.
18. Il prodotto può essere montato a muro se consigliato dal fabbricante.
19. Dopo aver terminato la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di eseguire controlli di sicurezza.
20. Usare l'apparecchio esclusivamente con il carrello, il supporto, il treppiede, la base o il tavolo specificati dal fabbricante o venduti insieme all'apparecchio. Durante l'uso di un carrello, fare attenzione durante lo spostamento della combinazione apparecchio/carrello per evitare infortuni dovuti al ribaltamento.
21. Usare il prodotto esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sulla targa tecnica. Se non si è sicuri del tipo di rete elettrica domestica, consultare il rivenditore del prodotto o il fornitore di energia, fare riferimento alle istruzioni per l'uso.
22. Non tentare di riparare il prodotto da soli, poiché l'apertura o la rimozione dei coperchi protettivi potrebbe causare l'esposizione a tensioni pericolose o altri pericoli. Affidare tutte le riparazioni a tecnici qualificati.
23. Non esporre l'apparecchio a sgoccioli o schizzi; non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
24. La spina di alimentazione è utilizzata come dispositivo di disconnessione principale,

pertanto deve rimanere accessibile durante l'utilizzo. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, scollegare completamente la spina dalla presa elettrica.

25. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente ventilazione.
26. Non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
27. Fare attenzioni agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.
28. Usare l'apparecchio in climi temperati.
29. Un'eccessiva pressione sonora proveniente da cuffie o auricolari può provocare la perdita dell'udito.
30. Massima tensione in uscita: $\leq 150\text{mV}$.
31. Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme ecc.
32. La targa di avvertenza è posizionata sulla parte inferiore dell'apparecchio.
33. La targa tecnica è posizionata sulla parte posteriore dell'apparecchio.
34. Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

APRIRE LA CONFEZIONE

Quando si apre la confezione, controllare che contenga:

- 1 x Lettore CD Radio
- 1 x Cavo AC
- 1 x Manuale di istruzioni

AVVERTENZA: Tutti i materiali di imballaggio, ad es. nastro adesivo, fogli in plastica, lacci in fil di ferro e targhette non fanno parte del prodotto e devono essere eliminati.

ALIMENTAZIONE

Il lettore CD Radio funziona da rete con corrente AC 230V ~ 50 Hz o con 6 batterie 1.5V --- tipo C/LR14 (non fornite).

Collegamento alla rete elettrica

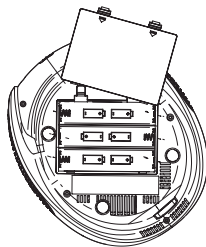
1. Accertarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Inserire l'estremità piccola del cavo di alimentazione nella presa AC sul retro dell'unità.
3. Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in una presa di corrente.

Inserimento batterie

1. Per inserire le batterie, aprire il vano batterie collocato sul retro dell'unità premendo sulle linguette e sollevando.
2. Inserire 6 batterie 1.5V --- tipo C/LR14 (non fornite) osservando la polarità indicata nel vano, e come da schema a lato.
3. Chiudere il vano batterie.

Note: Il cavo di alimentazione AC deve essere scollegato dalla presa AC sul retro dell'unità per utilizzare il prodotto alimentato a batterie.

Per risparmiare energia, l'unità entrerà in modalità di standby dopo circa 10 minuti di inattività in modalità CD e AUX in. Per disattivare la modalità di standby, premere il pulsante RIPRODUCI/PAUSA.



Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate soltanto con la supervisione di un adulto. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso oppure nuove e usate. Si consiglia di utilizzare soltanto batterie dello stesso tipo o equivalenti. Inserire le batterie con la polarità corretta. Le batterie esaurite devono essere tolte dal giocattolo. I terminali non devono essere cortocircuitati. Non gettare le batterie nel fuoco. Togliere le batterie se non si intende utilizzare il giocattolo per un periodo di tempo prolungato. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

AVVERTENZA: Forti interferenze di frequenza o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti o perdite di memoria. Se si dovessero verificare anomalie, togliere le batterie e inserirle nuovamente o staccare l'adattatore AC/DC dalla presa di corrente e ricollegarlo.

CURA E MANUTENZIONE

Cura dei dischi

- Trattare i dischi con cura. Maneggiare i dischi solo sui bordi. Non toccare con le dita il lato lucido non stampato del disco.
- Non attaccare nastro adesivo, etichette ecc... all'etichetta del disco.
- Pulire periodicamente il disco con un panno asciutto e morbido non imbevuto. Non utilizzare detergenti o pulitori abrasivi per pulire il disco. Se necessario, utilizzare un kit di pulizia per CD.
- Se un disco salta o si blocca su una sezione del disco, probabilmente è sporco o danneggiato (rigato).
- Pulendo il disco, passare con traiettorie dritte dal centro del disco verso il bordo. Non strofinare mai con movimenti circolari.
- Questa unità è progettata per funzionare solo con CD che riportino il logo identificativo illustrato qui. Altri dischi potrebbero non essere conformi allo standard CD e potrebbero non funzionare correttamente.
- I dischi devono essere riposti nelle loro custodie dopo l'uso per evitare danni.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, ad alte temperature o a polvere, ecc.
- L'esposizione prolungata a temperature estreme può deformare il disco.
- Non attaccare o scrivere nulla sulle due facce del disco. Strumenti di scrittura appuntiti oppure l'inchiostro possono danneggiare la superficie.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Italiano

Pulizia dell'unità

- Per impedire pericoli di incendio o di folgorazione, scollegare l'unità dalla presa di corrente AC durante la pulizia.
- La finitura dell'unità può essere pulita con un panno per la polvere e trattata come un normale accessorio. Prestare attenzione quando si puliscono e si strofinano le parti in plastica.
- Sul pannello frontale si possono utilizzare sapone neutro e un panno umido.

POSIZIONE DEI COMANDI

Vedere figura a p.2

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Manico | 12. Pulsante RIPETI |
| 2. Altoparlanti | 13. Pulsante PROGRAM (programmazione) |
| 3. Display LED | 14. Pulsante di sintonizzazione (TUN+) |
| 4. Pulsante AVANTI | 15. Pulsante RESET |
| 5. Pulsante INDIETRO | 16.1 jack per microfono |
| 6. Controllo del VOLUME - | 17. Selettore di FUNZIONE (CD) |
| 7. Pulsante Riproduci/Interrompi | 18. Selettore di FUNZIONE (AUX) |
| 8. Pulsante STOP | 19. OFF |
| 9. Controllo del VOLUME + | 20. Selettore di FUNZIONE (FM) |
| 10. Spia di alimentazione | 21. Presa Aux-in |
| 11. Spia Programmazione | 22. Vassoio CD |

FUNZIONAMENTO RADIO

FUNZIONAMENTO RADIO FM

1. Spostare il selettore di FUNZIONE in posizione FM.
2. Premere il pulsante TUN + per selezionare la stazione radio desiderata.
3. Premere il pulsante RESET per tornare alla frequenza radio più bassa, 87,5 MHz.
4. Regolare il controllo del VOLUME per impostare il livello del suono.
5. Per spegnere la radio, spostare il selettore di FUNZIONE (modalità) in posizione OFF.

Nota:

Per garantire la massima sensibilità del sintonizzatore FM, l'antenna FM deve essere allungata al massimo per ottenere la migliore ricezione possibile. Evitare la vicinanza di altoparlanti o altri apparecchi elettrici.

FUNZIONAMENTO CD

Ascoltare un CD

1. Aprire il coperchio del vano CD, inserire delicatamente un disco sul perno centrale con il lato stampato rivolto verso l'alto e chiudere il vano CD.
2. Spostare il selettore di FUNZIONE in posizione CD. La spia di alimentazione si accenderà e sul display apparirà il numero totale di tracce sul disco.
3. Premere PLAY/PAUSE; la spia PLAY si accende e il CD viene riprodotto dalla prima traccia.
4. Premere il controllo del VOLUME per impostare il livello del suono.
5. Per interrompere l'ascolto, premere nuovamente PLAY/PAUSE. L'indicatore di riproduzione sul display lampeggerà.
6. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante RIPRODUCI/PAUSA. L'indicatore di riproduzione rimarrà acceso.
7. Per terminare la riproduzione, premere STOP.

Pulsante AVANTI / INDIETRO

1. Quando il CD non è in riproduzione, per ascoltare direttamente una singola traccia selezionarla usando AVANTI o INDIETRO e premere PLAY/PAUSE.
2. Durante la riproduzione di un CD, premere AVANTI per ascoltare la traccia successiva. Premere una volta INDIETRO per passare all'inizio della traccia in riproduzione. Premere lo stesso pulsante due o più volte per ascoltare le tracce precedenti.
3. Per cercare avanti o indietro all'interno della traccia che si sta ascoltando, tenere premuto i pulsanti AVANTI o INDIETRO per localizzare un passaggio musicale specifico. Il lettore si sposta avanti o indietro ad alta velocità quando si tiene premuto il pulsante. Rilasciare il pulsante per tornare all'ascolto normale.

Nota:

- Se un disco non è inserito correttamente, se è sporco o danneggiato, non si riesce ad ascoltare.
- Man mano che si ascolta ogni traccia, il numero della traccia compare sul display.
- Per impedire danni al disco, non aprire mai lo sportello CD mentre il disco sta girando. Aspettare che il disco si fermi prima di aprire lo sportello CD. Non toccare mai le lenti quando lo sportello CD è aperto.
- Non usare la maniglia per il trasporto mentre si ascolta un CD. Il prodotto deve essere utilizzato solo su una superficie solida.

Riproduzione ripetuta

1. Durante la riproduzione di un CD, premere il pulsante REPEAT (ripeti) una volta per riprodurre la traccia corrente. L'indicatore di ripetizione sul display lampeggerà.
2. Premere il pulsante REPEAT due volte per ripetere tutte le tracce sul CD.
3. Per annullare la funzione Ripeti, premere ripetutamente REPEAT fino a quando la spia Repeat si spegne.

RIPRODUZIONE PROGRAMMATA

1. Spostare il selettore di FUNZIONE su CD e inserire un disco per assicurarsi che l'unità non sia in riproduzione.
2. Premere il pulsante PROGRAM (programmazione). Sul display lampeggerà la posizione "01" della sequenza programmata; anche la spia della programmazione lampeggerà.
3. Usare i pulsanti AVANTI o INDIETRO per selezionare la prima traccia da includere nella sequenza programmata.
4. Premere il pulsante di programmazione per confermare e memorizzare la traccia.
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per programmare le altre tracce.
6. Premere PLAY per iniziare l'ascolto. Le tracce verranno riprodotte nell'ordine programmato. Durante la riproduzione programmata la spia PROG lampeggia.
7. Premere il pulsante STOP una volta per interrompere la riproduzione, e premerlo due volte per eliminare la sequenza programmata. La spia di programmazione si spegnerà.

FUNZIONAMENTO AUX IN

È possibile riprodurre la musica presente su dispositivi MP3 o altri lettori audio digitali attraverso gli altoparlanti di questo apparecchio.

1. Inserire un'estremità del cavo audio (non incluso) nella presa AUX IN sul davanti del dispositivo e l'altra estremità del cavo alla presa line out del dispositivo che si desidera collegare.
2. Spostare il selettore di FUNZIONE in posizione AUX.
3. Regolare il controllo del VOLUME per impostare il livello di suono.
4. Usare i tasti funzione del dispositivo audio per interrompere e riprendere la riproduzione, regolare il volume e selezionare la traccia precedente e successiva.
5. Per spegnere l'unità, estrarre il cavo dalla presa AUX IN.

Italiano

USO DEL MICROFONO

Il microfono (non incluso) è progettato per cantare o parlare attraverso altoparlanti.

1. Assicurarsi che il microfono sia spento.
2. Collegare la spina 3,5 mm alla presa microfono sul davanti del dispositivo del lettore CD.
3. Accendere il microfono.
4. Spegnerne il microfono al termine dell'uso

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Noi, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – France

Tipo di prodotto: Lettore CD Radio
Modello: RCD108series_10

Il fabbricante, Lexibook Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio
RCD108series_10 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo
Internet:
http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Manager Sviluppo prodotto
Hong Kong

Italiano

MANUTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o di scossa elettrica, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione CA al momento di pulirlo. La finitura dell'apparecchio può essere pulita con un panno per spolverare così come gli altri mobili. Servirsi di un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno dell'apparecchio. Prestare attenzione al momento di pulire e strofinare le parti in plastica. A livello del pannello anteriore è possibile utilizzare un sapone delicato e un panno bagnato.

Alimentazione: 230V AC ~ 50 Hz 15W o 6 batterie x C /LR14 (9V )
FM: 87.5 - 108 MHz

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni.
Per qualsiasi richiesta in garanzia o per richiedere l'assistenza del servizio post vendita, contattare il rivenditore presentando la prova d'acquisto. La garanzia copre qualsiasi difetto di materiale o di fabbrica, ad eccezione di eventuali deterioramenti dovuti al mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsiderate cui è stato sottoposto il prodotto (quali smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri.
Nel nostro impegno volto a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori e ai dettagli del prodotto illustrato sulla confezione.

NOTA: conservare il manuale di istruzioni in quanto contiene informazioni importanti.

Riferimento: RCD108series_10
Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina
©LEXIBOOK®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:
www.lexibook.com

Italiano



Il prodotto non è
un giocattolo.



Protezione ambientale

I dispositivi elettrici indesiderati possono essere riciclati e non vanno gettati con i rifiuti domestici! Vi preghiamo di dare un contributo attivo alla conservazione delle risorse e di aiutarci a proteggere l'ambiente portando questo apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



ACHTUNG GEFAHR VON
ELEKTROSCHOCK
NICHT ÖFFNEN



ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG EINES ELEKTROSCHOCKS NIE DAS GEHÄUSE ÖFFNEN (ODER SCHLIESSEN). ES GIBT KEINE ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. SERVICE- ODER REPARATURARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEN PERSONEN DURCHFÜHREN.

Die Piktogramme am Boden des Sets haben die folgende Bedeutung:



GEFÄHRLICHE STROMSPANNUNG: Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer, dass nicht isolierte „gefährliche elektrische Spannung“ im Inneren des Produktes vorhanden ist, die stark genug ist, einen Stromschlag herbeizuführen.



WARNUNG: Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedien- und Wartungsanleitungen (Instandhaltung) in der Begleitliteratur des Gerätes hin.



GEFAHR: Unsichtbare und gefährliche Laserstrahlung bei Öffnung und fehlerhafter oder beschädigter Sperre. Direkten Kontakt mit dem Strahl vermeiden.

ACHTUNG:

- Gefahr von Brand oder Elektroschock! Setzen Sie das Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Das Gerät nicht Tropfen oder Spritzern ausgesetzt. Stellen Sie keine wasserenthaltenden Objekte wie beispielsweise Blumenvasen auf dem Gerät ab.
- Der Netzstecker wird als Geräteschalter verwendet und bleibt ohne weiteres betriebsbereit.
- Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, muss der Netzstecker ganz aus der Steckdose gezogen werden.

GEFAHR



LASERSICHERHEIT

Dieses Gerät hat in der CD-Vorrichtung ein optisches Laserstrahlensystem mit Sicherheitsvorrichtungen. Versuchen Sie nicht es auszubauen, lassen Sie dies nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Das menschliche Auge kann durch unsichtbare Laserstrahlen geschädigt werden.

CLASS 1
LASER PRODUCT

DIES IST EIN CLASS-1 LASER PRODUKT. DIE NUTZUNG VON HIER NICHT SPEZIFIZIERTEN STEUERUNGEN, KORREKTUREN ODER ABLÄUFEN KANN ZU GEFÄHRLICHEN SCHÄDIGUNGEN DURCH LASERSTRAHLEN FÜHREN.

Unsichtbare Laserstrahlung bei Öffnung oder bei fehlerhafter oder kaputter Sperre. Vermeiden Sie direktes Aussetzen von Laserstrahlen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Lesen Sie diese Anleitung durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Folgen Sie allen Anleitungen.
5. Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser und Feuchtigkeit, zum Beispiel: in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Küchenspülen oder Waschschränken; in feuchten Kellern oder am Schwimmbecken.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Ziehen Sie den Stecker des Produktes aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Sie könnten das Display beschädigen.
7. Blockieren Sie keine der Belüftungsöffnungen. Stellen Sie das Produkt gemäß der Anleitung des Herstellers auf.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, wie zum Beispiel: Radiatoren, Heizkörper, Öfen oder andere Apparate (einschließlich Verstärker), die Hitze erzeugen.
9. Zerstören Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten Steckers oder des Schukosteckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer größer als der andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der größere Stift oder der dritte Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die technisch überholte Steckdose zu erneuern.
10. Die Netzsteckdose muss in der Nähe der Anlage installiert und leicht zugänglich sein.
11. Schützen Sie das Stromkabel vor dem Darauftreten und davor, dass es besonders am Stecker, an der Steckdose und den Austrittspunkten aus dem Gerät abgeknickt wird.
12. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbauteile und Zubehör.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes während eines Gewitters oder wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. in folgenden Situationen: Das Netzstromkabel oder der Stecker ist beschädigt; Flüssigkeit oder Gegenstände sind in das Gerät gekommen; und/oder das Gerät wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt; das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, zeigt einen Leistungsabfall oder wurde fallen gelassen.
15. Überladen Sie die Wandsteckdose nicht. Benutzen Sie die Stromquelle nur wie angegeben.
16. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Ersatzteile.
17. Schieben Sie niemals Gegenstände, welcher Art auch immer, durch Öffnungen in das Produkt, da sie möglicherweise gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen, wodurch ein Brand oder Stromschlag verursacht werden könnte. Gießen oder sprühen Sie niemals Flüssigkeiten auf das Gerät.
18. Das Produkt darf nur an der Wand angebracht werden, wenn dies vom Hersteller empfohlen wurde.
19. Bitten Sie nach Beendigung einer jeden Wartungsarbeit oder Reparatur den Kundendiensttechniker, Sicherheitsüberprüfungen durchzuführen.
20. Nur mit dem Wagen, Ständer, Stativ, Bügel oder Tisch benutzen, der vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät verkauft wurde. Wenn ein Wagen benutzt wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination Wagen/Gerät verschieben, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
21. Dieses Produkt sollte nur von der Art Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenschild angegeben ist. Falls Sie sich nicht sicher sind, welche Art von Stromversorgung in Ihrem Haus installiert ist, wenden Sie sich an Ihren Gerätehändler oder das örtliche Elektrizitätswerk. Für Produkte, die mit Batterien betrieben werden sollen oder mit anderen Quellen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung.
22. Versuchen Sie nicht selbst, dieses Produkt zu warten, da das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen Sie gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren aussetzen kann. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifizierten Fachleuten.

23. Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Außerdem dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie zum Beispiel Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
24. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und sollte gut zugänglich sein während der bestimmungsgemäßen Verwendung. Um das Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, sollte der Netzstecker komplett aus der Netzsteckdose gezogen werden.
25. Ein Mindestabstand von 10 cm muss um das Gerät herum eingehalten werden, um eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten.
26. Es dürfen keine offenen Flammen, wie zum Beispiel eine brennende Kerze, auf das Gerät gestellt werden.
27. Bei der Entsorgung der Batterien sollten den Umweltschutz betreffende Aspekte beachtet werden.
28. Benutzen Sie das Gerät in gemäßigttem Klima.
29. Übermäßiger Schalldruck aus Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
30. Maximale Ausgangsspannung: $\leq 150\text{mV}$.
31. Batterien sollten keiner übermäßigen Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
32. Warnhinweise befinden sich am Boden des Gerätes.
33. Informationen zur Kennzeichnung befinden sich auf der Rückseite des Gerätes.
34. Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.

AUSPACKEN DES GERÄTES

Stellen Sie beim Auspacken sicher, dass die folgenden Teile enthalten sind:

- 1 x Radio CD-Player
- 1 x AC-Kabel
- 1 x Bedienungsanleitung

WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien, wie Klebeband, Plastikfolien, Drahtbänder und Etiketten, sind nicht Teil des Produktes und sollten entsorgt werden.

STROMVERSORGUNG

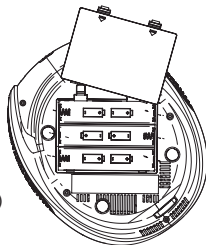
Der Radio CD-Player wird mit AC 230 V ~ 50 Hz oder 6 X 1,5V --- C/LR14; Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) betrieben.

Betrieb mit Wechselstrom

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgeschaltet ist.
2. Stecken Sie das dünne Ende des Wechselstromkabels in den Wechselstrom-Anschluss auf der Rückseite des Gerätes.
3. Stecken Sie das andere Ende des Wechselstromkabels in eine günstig gelegene Steckdose.

Batterieinstallation

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Gerätes, um Batterien einzulegen. Drücken und heben Sie hierzu die Laschen an.
2. Legen Sie 6 X 1,5V --- C/LR14 Batterien (nicht mitgeliefert) gemäß der Polarität, die im Batteriefach und im Schaubild rechts angezeigt ist, ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



Deutsch

Hinweis: Das AC-Kabel muss aus der AC-Buchse auf der Rückseite des Gerätes herausgezogen sein, damit das Produkt mit Batteriestrom betrieben werden kann. Um Batteriestrom zu sparen, schaltet das Gerät nach etwa 10 Minuten Inaktivität im CD- und AUX-Modus in den Stand-by-Modus. Um das Gerät wieder zu aktivieren, drücken Sie die WIEDERGABE/PAUSE-Taste.

Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen entfernt werden. Keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien gleichzeitig verwenden. Nur Batterien desselben oder äquivalenten empfohlenen Typs verwenden. Batterien nur mit richtiger Polarität einsetzen. Leere Batterien aus dem Gerät entfernen. Anschlussklemmen nicht kurzschliessen. Keine Batterien in eine offene Flamme werfen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

WARNUNG: Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladung verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie diese wieder ein, oder ziehen Sie den AC/DC-Adapter aus der Netzsteckdose und stecken Sie ihn dann wieder in die Steckdose.

PFLEGE UND REINIGUNG

Pflege der Discs

- Behandeln Sie die Disc behutsam. Fassen Sie die Disc nur an den Rändern an. Berühren Sie mit den Fingern niemals die blanke, unbedruckte Seite der Disc.
- Kleben Sie kein Klebeband, Aufkleber, usw. auf die Disc-Beschriftung.
- Reinigen Sie die Disc regelmäßig mit einem weichen, fusenfreien, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Scheuermittel, um die Disc zu reinigen. Falls notwendig, benutzen Sie ein Disc-Reinigungsset.
- Wenn die Disc bei der Wiedergabe springt oder hängenbleibt, ist sie wahrscheinlich schmutzig oder beschädigt (verkratzt).
- Wenn Sie die Disc reinigen, wischen Sie in geraden Linien von der Discmitte aus zu den Discrändern.
- Wischen Sie niemals mit kreisenden Bewegungen.
- Dieses Gerät spielt nur Compact Discs, die das hier abgebildete Erkennungslogo tragen. Andere Discs entsprechen eventuell nicht dem CD-Standard und werden eventuell nicht einwandfrei abgespielt.
- Discs sollten nach jeder Benutzung in ihren Hüllen aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie Discs nicht direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder Staub, usw. aus.
- Die Disc könnte sich verbiegen, wenn sie für längere Zeit Wärme oder hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
- Kleben oder schreiben Sie nichts auf die Discseiten. Spitze Schreibinstrumente oder Tinte können die Oberfläche beschädigen.



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Reinigen des Gerätes

- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der AC-Stromversorgung, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Die Politur Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen.
- Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite benutzt werden.

POSITIONEN DER BEDIENELEMENTE

Siehe Abbildung auf S.2

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tragegriff | 12. Wiederholen Anschluss |
| 2. Lautsprecher einheiten | 13. PROGRAMM-Taste |
| 3. LED-Display | 14. EINSTELL-Taste (Tun+) |
| 4. SKIP RÜCKWÄRTS | 15. RESET-Taste |
| 5. SKIP VORWÄRTS | 16. Mikrofonanschluss |
| 6. LAUTSTÄRKE - | 17. FUNKTIONS-Auswahl (CD) |
| 7. ABSPIELEN/PAUSE | 18. FUNKTIONS-Auswahl (AUX) |
| 8. STOP | 19. OFF |
| 9. LAUTSTÄRKE + | 20. FUNKTIONS-Auswahl (FM) |
| 10. Voyant de mise en marche | 21. Aux-in Anschluss |
| 11. Programmanzeige | 22. CD-Fachdeckel |

BENUTZUNG DES RADIOS

1. Schieben Sie den FUNKTIONS-Auswahlschalter auf die Position FM.
2. Drücken Sie die TUN + Taste, um den gewünschten Radiosender auszuwählen.
3. Drücken Sie die RESET-Taste, um zur niedrigsten Frequenz (87,5 MHz) zurückzukehren.
4. Stellen Sie mit dem LAUTSTÄRKEEGLER die Lautstärke ein.
5. Schieben Sie den FUNKTIONS-Schalter auf AUS.

Hinweis:

Zum Erzielen maximaler FM Tuner-Sensitivität sollte die FM-Antenne vollständig ausgezogen sein, so dass der beste Empfang gewährleistet ist. Vermeiden Sie ein Aufstellen zu dicht an den Lautsprechern und anderen Elektrogeräten.

BENUTZUNG DER CD-FUNKTION

Abspielen einer CD

1. Heben Sie den CD-Fachdeckel an, legen Sie vorsichtig eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben zeigend auf die Spindel in der Mitte und schließen Sie das CD-Fach.
2. Die BETRIEBS-Anzeige leuchtet auf und das LED-Display zeigt die Gesamtanzahl der Titel auf der CD an.
3. Drücken Sie auf ABSPIELEN/PAUSE. Die Anzeige ABSPIELEM leuchtet auf und die CD beginnt mit dem ersten Song.
4. Drücken Sie auf LAUTSTÄRKEREGLER die Lautstärke ein.
5. Zum Unterbrechen des Abspielens drücken Sie erneut auf ABSPIELEN/PAUSE. Die Wiedergabe-Anzeige auf dem Display blinkt.
6. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut ABSPIELEN/PAUSE. Die Wiedergabe-Anzeige leuchtet ununterbrochen.
7. Zum Beenden des Abspielvorgangs drücken Sie auf STOP.

SKIP VORWÄRTS / SKIP RÜCKWÄRTS

1. Bei angehaltener CD suchen Sie den gewünschten Titel mit SKIP VORWÄRTS oder SKIP RÜCKWÄRTS und drücken auf ABSPIELEN/PAUSE, um Ihren Lieblingsong direkt abzuspielen.
2. Während des Abspielens der CD drücken Sie auf SKIP VORWÄRTS, um den nächsten Titel abzuspielen. Drücken Sie einmal auf SKIP RÜCKWÄRTS, um an den Anfang des gerade spielenden Titels zu gelangen. Drücken Sie die gleiche Taste zwei- oder mehrere Mal, um die vorhergehenden Titel abzuspielen.
3. Um vorwärts oder rückwärts durch den abspielenden Titel zu suchen drücken Sie auf SKIP VORWÄRTS oder SKIP RÜCKWÄRTS und halten diese Taste gedrückt, um einen bestimmten Musikabsatz zu finden. Der CD-Spieler sucht mit schneller Geschwindigkeit vorwärts oder rückwärts, solange die Taste gedrückt bleibt. Lassen Sie die Taste los, um zum normalen Abspielvorgang zurückzukehren.

Hinweis:

- Wenn eine Disc nicht korrekt eingelegt, schmutzig oder beschädigt ist, wird sie nicht abgespielt.
- Die Songnummer eines jeden Songs wird auf dem Display angezeigt, während er wiedergegeben wird.
- Um eine Beschädigung der Disc zu vermeiden, öffnen Sie den CD-Fachdeckel niemals, wenn die Disc noch rotiert. Warten Sie, bis die Disc anhält, bevor Sie den CD-Fachdeckel öffnen. Berühren Sie niemals die Linse, wenn der CD-Fachdeckel offen ist.
- Benutzen Sie nicht den Tragegriff, wenn Sie eine CD abspielen. Das Produkt sollte nur auf einer stabilen Oberfläche benutzt werden.

CD WIEDERHOLEN

1. Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die WIEDERHOLEN-Taste einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Die Wiederholen-Anzeige blinkt daraufhin auf dem Display.
2. Drücken Sie die WIEDERHOLEN-Taste zweimal, um alle Titel auf der CD zu wiederholen.
3. Zum Löschen der Wiederholfunktion drücken Sie wiederholt auf WIEDERHOLEN bis die Anzeige Wiederholen erlischt.

CD-PROGRAMMIERUNG

1. Schieben Sie den FUNKTIONS-Schalter auf die CD-Position und legen Sie eine CD ein oder stellen Sie sicher, dass das Gerät keine CD abspielt.
2. Drücken Sie die PROGRAMM-Taste. Die Programmsequenz „01“ blinkt daraufhin auf dem LED-Display und die Programm-Anzeige blinkt ebenfalls.
3. Wählen Sie mit SKIP VORWÄRTS oder SKIP RÜCKWÄRTS den ersten in der programmierten Abfolge einzustellenden Titel aus.
4. Bestätigen Sie mit PROGRAM und speichern den Titel.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um die anderen gewünschten Titel zu programmieren.
6. Drücken Sie auf ABSPIELEN, um mit dem Abspielen zu beginnen. Die Titel werden in der programmierten Reihenfolge abgespielt. Die Anzeige PROG blinkt auf, wenn die Programmfunktion benutzt wird.
7. Drücken Sie einmal die STOPP-Taste, um die Wiedergabe zu beenden, und drücken Sie die Taste zweimal, um die programmierte Sequenz abzubrechen. Sobald die Programmsequenz abgebrochen wurde, erlischt die Programm-Anzeige.

AUX IN-FUNKTION

Sie können Musik über die Lautsprecher dieses Radio CD-Players spielen, indem Sie seine AUX-IN-Buchse mit Ihrem MP3 oder einem anderen digitalen Audioplayer verbinden.

1. Stecken Sie das eine Ende eines Audikabels (nicht mitgeliefert) in die AUX-IN-Buchse auf der Vorderseite des Gerätes und das andere Ende des Kabels in die Line-out-Buchse des Gerätes, das Sie verbinden möchten.
2. Schieben Sie den Funktionsschalter auf die AUX-IN-Position.
3. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler auf die gewünschte Stufe ein.
4. Verwenden Sie die Funktionstasten Ihres Audiogerätes, um die Wiedergabe zu unterbrechen und fortzusetzen, die Lautstärke einzustellen und den nächsten oder vorhergehenden Song auszuwählen.

BENUTZUNG DES MIKROFONS

Wenn Sie über die Lautsprecher singen oder eine Rede halten möchten, können Sie hierzu das Mikrofon (nicht mitgeliefert) benutzen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon ausgeschaltet ist.
2. Verbinden Sie den 3,5-mm-Stecker mit der Mikrofonbuchse an der Vorderseite des CD-Players.
3. Schalten Sie das Mikrofon ein.
4. Denken Sie daran, das Mikrofon auszuschalten, wenn Sie fertig sind.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Frankreich

Produktart: CD-Player mit Radio
Typbezeichnung: RCD108series_10

Hiermit erklärt Lexibook Limited, dass der Funkanlagentyp RCD108series_10 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
Hongkong

WARTUNG

Trennen Sie Ihr Gerät bei der Reinigung von der Stromquelle, um die Gefahr von Feuer oder Stoß zu vermeiden. Der Lack Ihres Geräts kann mit einem Staubtuch gereinigt werden und sollte so wie ein Möbelstück behandelt werden. Verwenden Sie ein weiches, sauberes, mit klarem, lauwarmem Wasser getränktes Tuch, um das Äußere Ihres Geräts zu reinigen. Seien Sie vorsichtig bei der Reinigung und dem Abwischen von Plastikteilen. Milde Seife und ein feuchtes Tuch kann zur Reinigung der Frontplatte verwendet werden.

Stromversorgung: 230V AC ~ 50 Hz 15W oder 6 x C/LR14 (9V )
FM: 87.5 - 108 MHz

GEWÄHRLEISTUNG

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler mit einem gültigen Kaufnachweis, wenn Sie innerhalb der Garantiezeit irgendeine Reklamation haben oder eine Reparatur wünschen. Unsere Gewährleistung bezieht sich auf materielle Schäden und Schäden bei der Verarbeitung. Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die Folge der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder irgendeiner fahrlässiger Behandlung dieses Produkts sind (wie beispielsweise Demontage, Aussetzung gegenüber Hitze und Feuchtigkeit etc.). Es empfiehlt sich, die Verpackung für weitere Auskünfte zu bewahren.

Um unsere Leistungen zu verbessern, behalten wir uns Farbänderungen und Änderungen der auf der Verpackung gezeigten Produktdetails vor.

ANMERKUNG: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, sie enthält wichtige Information.

Referenznummer: RCD108series_10
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China
©LEXIBOOK®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:

Tel: 01807 000004 (0,14 Euro/Minute)

E-Mail: technischehilfe@support.lexibook.com



Dieses produkt ist
kein spielzeug.



Deutsch

Hinweise zum Umweltschutz

Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



LET OP GEVAAR
VOOR ELECTRISCH SCHOK
NIET OPENEN



LET OP: OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER DE BEHUIZING (ACHTERKANT) NIET. IN HET APPARAAT ZITTEN GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER GEREPAREERD Zouden KUNNEN WORDEN. LAAT REPARATIES UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.

De grafische symbolen onderaan de set hebben de volgende betekenis:



GEVAARLIJKE VOLTAGE: De bliksemflits met het pijlsymbool, binnenin een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde gevaarlijke voltage binnenin de behuizing van het toestel, dat mogelijk voldoende is om een elektrische schok aan personen toe te brengen.



ATTENTIE: Het uitroepingsteken binnenin een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke instructies omtrent de werking of het onderhoud (reparatie), in de bijgeleverde handleiding van dit toestel.



GEVAAR: Onzichtbare en schadelijke laserradiatie wanneer de behuizing open is en het interlock faalde of gebroken werd. Vermijdt directe contact met de laserstraal.

WAARSCHUWING:

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen.
- Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan waterdruppel. Bloemenvazen dienen niet op het apparaat geplaatst te worden.
- Het netsnoer wordt gebruikt om het apparaat uit te zetten. Het stopcontact dient daarom goed bereikbaar te zijn.
- Om het apparaat volledig uit te zetten moet het netsnoer volledig uit het stopcontact getrokken worden.

GEVAAR



LASERVEILIGHEID

Dit apparaat bevat een optische laser in het CD-mechanisme, met ingebouwde veiligheidsvoorzieningen. Probeer deze niet uit elkaar te halen. Laat dit alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Blootstelling aan de onzichtbare laserstraal kan het menselijk oog beschadigen.

Nederlands

CLASS 1
LASER PRODUCT

DIT IS EEN KLASSE-1 LASERPRODUCT. ONJUIST GEBRUIK VAN DE KNOPPEN, WIJZIGINGEN OF NIET IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING BEPAALDE PROCEDURES KAN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE LASERSTRALEN TEN GEVOLGE HEBBEN.

Als het apparaat open staat en het interlock-systeem defect is kunnen onzichtbare laserstralen uitgezonden worden. Voorkom directe blootstelling aan de laserstraal.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Leef alle waarschuwingen na.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit product niet in de nabijheid van water en vochtigheid, bijvoorbeeld: in de nabijheid van een bad, wasbak, gootsteen of waskuip; in een natte kelder; of in de buurt van een zwembad.
6. Maak schoon met een droge doek. Trek de stekker van dit product uit het stopcontact alvorens schoon te maken. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of aerosol schoonmaakmiddelen. Dit kan het scherm beschadigen.
7. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Niet installeren nabij hittebronnen, zoals radiatoren, registers, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die hitte produceren.
9. Vernietig het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan de ene iets breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardklem. De brede pen of de derde aardklem zijn voorzien voor uw veiligheid. Als de voorziene stekker niet op uw stopcontact past, dient u een elektricien te raadplegen voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
10. Het stopcontact zal dichtbij het apparaat geïnstalleerd worden en zal eenvoudig toegenakelijk zijn.
11. Plaats de voedingskabel en de stekker zo, dat er niet kan worden opgetrapt of dat ze niet gekneld raken en bescherm het punt waar de kabel uit het apparaat komt.
12. Gebruik enkel toebehoren/accessoires die opgegeven zijn door de fabrikant.
13. Trek de stekker van dit apparaat uit tijdens onweersbuiten of als het apparaat een lange tijd niet zal gebruikt worden.
14. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat enigszins beschadigd is, als de stroomkabel of stekker bijvoorbeeld beschadigd is, als er vloeistof gemorst is of voorwerpen in het apparaat gevallen zijn, als het apparaat blootgesteld is aan regen of vochtigheid, niet correct werkt of gevallen is.
15. Het stopcontact niet overbelasten. Gebruik enkel de opgegeven stroombron.
16. Gebruik reserveonderdelen die opgegeven zijn door de fabrikant.
17. Duw nooit een voorwerp in de openingen van dit product, daar ze in contact kunnen komen met gevaarlijke voltagepunten of kortsluitingonderdelen die vuur of een elektrische schok zouden kunnen veroorzaken.
18. Het product dient enkel aan een muur gemonteerd te worden indien aanbevolen door de fabrikant.
19. Vraag de onderhoudstechnicus om veiligheidscontroles uit te voeren na het voltooiën van enige onderhoud of herstellingen aan dit product.
20. Gebruik het apparaat alleen met de wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aangegeven of die samen met het apparaat wordt verkocht. Wanneer een wagen wordt gebruikt, wees voorzichtig wanneer u de wagen/apparaat-combinatie verplaatst, om letsel veroorzaakt door het omvallen van het apparaat te voorkomen.
21. Dit product mag alleen worden gebruikt met het type voedingsbron dat op het typeplaatje is vermeld. Als u twijfelt over het type stroomvoorziening van uw woning, raadpleeg de handelaar waar u het toestel hebt gekocht of de plaatselijke elektriciteitsmaatschappij. Voor producten die op batterijen of andere bronnen werken, gelieve de gebruikershandleiding te raadplegen.
22. Probeer niet om het apparaat zelf te repareren, want als u deksels opent of verwijdert kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische spanning of andere gevaren. Laat alle reparaties door een bevoegde reparateur uitvoeren.

23. Stel het apparaat niet blot aan gedruip of gespat en plaats geen voorwerpen met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.
24. De netstekker wordt gebruikt om het apparaat van de stroom los te koppelen en deze moet steeds eenvoudig bereikbaar zijn. Om het apparaat volledig van de netspanning los te koppelen, haal de netstekker uit het stopcontact.
25. Houd een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
26. Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een aangestoken kaars, op het apparaat.
27. Houd rekening met het milieu bij het weggooien van batterijen.
28. Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.
29. Een buitensporig geluidsvolume van een oor- of koptelefoon kan tot gehoorverlies leiden.
30. Maximale uitgangsspanning: $\leq 150\text{mV}$.
31. Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte, zoals van de zon, vuur, enz.
32. Het waarschuwingslabel bevindt zich onderaan het apparaat.
33. De labelinformatie bevindt zich achteraan het apparaat.
34. De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een krant, een tafellaken, gordijnen, etc.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Bij het uitpakken, dient u na te gaan of de volgende elementen aanwezig zijn:

- 1 x Gettoblaster CD-speler
- 1 x AC kabel
- 1 x handleiding

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals tape, plastic folie, draadjes en etiketten maken geen deel uit van dit product en dienen weggegooid te worden.

STROOMBRONNEN

De Gettoblaster CD-Speler werkt op AC 230V ~ 50Hz of op 6 X 1,5V --- C/LR14 batterijen (niet inbegrepen).

AC werking

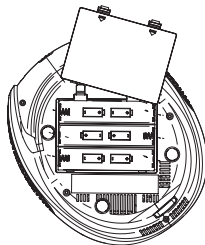
1. Zorg dat het toestel is uitgeschakeld.
2. Steek het smalle uiteinde van het AC-snoer in de AC-aansluiting achteraan het apparaat.
3. Steek het andere uiteinde van het AC-snoer in een geschikt stopcontact.

Batterijinstallatie

Om de batterijen te installeren, open het batterijvak aan de onderkant van het apparaat door de lipjes in te drukken en het deksel vervolgens af te halen.

2. Plaats 6 X 1,5V --- C/LR14 batterijen (niet inbegrepen) waarbij u de polariteit aangegeven in het compartiment, alsook op de tegenovergestelde schets naleeft.
3. Sluit het batterijcompartiment.

Opmerking: De AC stroomkabel dient van de AC aansluiting op de achterkant van het apparaat losgekoppeld te zijn om het product te laten werken op batterijen.



Het apparaat gaat na circa 10 minuten van inactiviteit in de CD of AUX in-modus in stand-by om op batterijvermogen te besparen. Om het apparaat opnieuw te activeren, druk op de AFSPELEN/PAUZE knop.

Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden. Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat gehaald worden voordat deze opgeladen worden. Oplaadbare batterijen dienen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen te worden. Gebruik niet tegelijkertijd batterijen van verschillende types of oude en nieuwe batterijen. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige types als aanbevolen. Batterijen dienen geplaatst te worden met de juiste polariteit. Lege batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden. De polen van de batterijen dienen niet kortgesloten te worden. Gooi batterijen niet in open vuur. Verwijder batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Haal de batterijen uit als u het apparaat gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

WAARSCHUWING: Er kan een slechte werking of geheugenverlies optreden door sterke frequentiestoring of elektrostatische ontlading. Mocht er zich een abnormale functie voordoen, dient u de batterijen uit te halen en ze opnieuw te plaatsen of de AC/DC adapter uit het stopcontact te trekken en vervolgens opnieuw in te steken.

REINIGING EN ONDERHOUD

ONDERHOUD VAN COMPACT DISCS

- Neem de compact disk voorzichtig vast en enkel aan de randen. Plaats je vingers nooit op de blinkende, onbedrukte zijde van de compact disk.
- Bevestig geen kleeftband, stickers enz. op het etiket van de compact disk.
- Reinig de compact disk regelmatig met een zachte, lintvrije, droge doek.
- Indien een disk overslaat of blijft vastzitten op een bepaald gedeelte van de disk, is de compact disk hoogst waarschijnlijk vuil of beschadigd (gekrast).
- Bij het reinigen van de compact disk, moet je in rechte lijnen werken van het centrum van de disk naar de buitenrand toe. Wrijf nooit in circulaire bewegingen.
- Dit toestel is ontworpen om enkel compact disks te spleen met het identificatielogo zoals hiernaast is afgebeeld. Andere disk zijn mogelijk niet conform aan de Cdstandaard en zullen waarschijnlijk niet correct pleen.
- Compact Disks moeten in hun hoes bewaard worden om schade te voorkomen.
- Stel compact disks niet bloot aan direct zonlicht, hoge vochtigheid, hoge temperaturen of stof, enz. Langdurige blootstelling aan extreme temperaturen kan vervorming van de disk veroorzaken.
- Kleef of schrijf niets aan beide zijden van de compact disk. Scherpe pennen of de inkt, kunnen het oppervlak beschadigen.



ONDERHOUD VAN HET TOESTEL

- Indien het toestel stof bevat, wrijf je het schoom met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen wax of poets spuitbussen of harde reinigingsmiddelen op het toestel.
- Zorg ervoor dat er nooit water of andere vloeistoffen binnen het toestel raakt tijdens het reinigen.

PLAATS VAN DE BEDIENINGSTOETSEN

Raadpleeg de afbeelding op p.2

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Handgreep | 12. Repeat knop |
| 2. Luidsprekers | 13. PROGRAMMA knop |
| 3. LED-display | 14. AFSTEMMEN knop (Tun+) |
| 4. ACHTERUIT knop | 15. RESET knop |
| 5. VOORUIT knop | 16. Microfoon meegeleverd |
| 6. VOLUMEREGELAAR - | 17. FUNCTION kiezer (CD) |
| 7. PLAY/PAUSE knop | 18. FUNCTION kiezer (AUX) |
| 8. STOP knop | 19. OFF |
| 9. VOLUMEREGELAAR + | 20. FUNCTION kiezer (FM) |
| 10. AAN/UIT controlelampje | 21. AUX IN-aansluiting |
| 11. Program controlelampje | 22. Klep voor CD-compartment |

WERKING VAN DE FM-RADIO

1. Schuif de FUNCTION schakelaar naar de FM positie.
2. Druk op de TUN + knop om het gewenste radiostation te kiezen.
3. Druk op de RESET knop om naar de laagste radiofrequentie (87.5 MHz) terug te gaan.
4. Stel de VOLUMEREGELAAR op het gewenste geluidsniveau in.
5. Om de radio uit te zetten, schuif de FUNCTIE schakelaar naar de stand OFF (UIT).

Opmerking:

Om een maximale gevoeligheid van de FM-tuner te waarborgen, trek de FM-antenne volledig uit om de best mogelijke ontvangst te krijgen. Plaats de antenne niet in de nabijheid van de luidsprekers of andere elektrische apparatuur.

OM EEN CD IN TE STEKEN EN TE SPELEN

Een CD afspelen

1. Breng de klep van het CD-compartiment omhoog en plaats voorzichtig een disc op de middenas met de bedrukte zijde naar boven gericht en breng de klep opnieuw omlaag.
2. Schuif de FUNCTION kiezer naar de de CD positie. Het LED-display geeft het totaal aantal tracks op de disc weer.
3. Druk op de PLAY/PAUSE, het PLAY controlelampje brandt en de CD wordt vanaf de eerste track afgespeeld.
4. Druk op de VOLUMEREGELAAR op het gewenste geluidsniveau in.
5. Om het afspelen te pauzeren, druk nogmaals op PLAY/PAUSE. Het afspelencontrolelampje knippert op het scherm.
6. Om het afspelen te hervatten, druk opnieuw op AFSPLEN/PAUZE. Het afspelencontrolelampje brandt continu.
7. Om het afspelen te stoppen, druk op STOP.

SKIP FORWARDS / SKIP BACKWARDS knoppen

1. Om uw favoriete track direct af te spelen wanneer de CD gestopt is, zoek de gewenste track met gebruik van SKIP FORWARDS of SKIP BACKWARDS en druk vervolgens op PLAY/PAUSE.
2. Tijdens het luisteren naar een CD, druk op SKIP FORWARDS om de volgende track af te spelen. Druk eenmaal op SKIP BACKWARDS om naar het begin van de huidige afgespeelde track te gaan. Druk dezelfde knop tweemaal of meer in om de vorige tracks af te spelen.
3. Om vooruit of achteruit in een afgespeelde track te zoeken, druk en houd SKIP FORWARDS of SKIP BACKWARDS ingedrukt om een specifiek muzikaal gedeelte te vinden. De track wordt snel vooruit of achteruit afgespeeld zolang de knop is ingedrukt. Druk niet langer op de knop om de track tegen een normale snelheid af te spelen.

Opmerking:

- De disc zal niet spelen als deze onjuist is geplaatst, of vuil of beschadigd is.
- Het tracknummer worden tijdens het afspelen van elke track op het display weergegeven.
- Om schade aan de disc te vermijden, open de CD-deur nooit wanneer de disc aan het draaien is. Wacht totdat de disc tot een stilstand is gekomen voordat u de CD-deur opent. Raak de lens nooit aan wanneer de CD-deur open is.
- Gebruik de draaghendel niet wanneer de CD wordt afgespeeld. Gebruik het product alleen op een stevig oppervlak.

DE CD HERHAALD AFSPLEN

1. Druk tijdens het afspelen van een CD eenmaal op de HERHALEN knop om de huidige track te herhalen. Het herhaalcontrolelampje knippert op het scherm.
2. Druk tweemaal op de HERHALEN knop om alle tracks op de CD te herhalen.
3. Om de herhaalfunctie te annuleren, druk herhaaldelijk op de REPEAT knop totdat het repeat controlelampje dooft.

DE CD GEPROGRAMMEERD AFSPLEN

Gebruik de programmafunctie om de volgorde van de af te spelen tracks op voorhand in te stellen. U kunt tot 20 tracks opslaan.

1. Schuif de FUNCTIE schakelaar naar de stand CD en breng een disc in of zorg dat het apparaat geen disc aan het afspelen is.
2. Druk op de PROGRAMMA knop. Het programma nummer "01" knippert op het LED-scherm en het programmacontrolelampje knippert ook.
3. Gebruik VOORUIT knop of ACHTERUIT knop om de eerste track, die u aan de geprogrammeerde volgorde wilt toevoegen, te kiezen.
4. Druk op PROGRAMMA knop om uw keuze te bevestigen en de track op te slaan.
5. Herhaal stappen 3 en 4 om de andere gewenste tracks te programmeren.
6. Druk op PLAY om het afspelen te starten. De tracks worden in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld. Het PROG controlelampje knippert wanneer de programmafunctie wordt gebruikt.
7. Druk eenmaal op de STOP knop om het afspelen te stoppen en druk tweemaal om het programma te annuleren. Het programmacontrolelampje dooft eenmaal geannuleerd.

AUX IN WERKING

U kunt muziek afspelen via de luidsprekers van deze radio/CD-speler door de AUX IN-aansluiting aan te sluiten op uw MP3-speler of andere digitale audiospeler.

1. Steek één uiteinde van een audiokabel (niet meegeleverd) in de AUX IN-aansluiting voorkant het apparaat, en het andere uiteinde van de kabel in de line out-aansluiting van uw gewenst aan te sluiten apparaat.
2. Schuif de FUNCTION kiezer naar de AUX positie.
3. Stel de VOLUMEREGELAAR in op uw gewenst geluidsniveau.
4. Gebruik de functietoetsen van uw audio-apparaat om het afspelen te pauzeren en te hervatten, het volume in te stellen en de volgende of vorige track te kiezen.
5. Om het toestel uit te schakelen, haal de stekker uit de Aux in-aansluiting.

DE MICROFOON GEBRUIKEN

Gebruik de microfoon (niet meegeleverd) als u wilt zingen of door de luidsprekers wilt praten.

1. Zorg dat de microfoon uitgeschakeld is.
2. Sluit de 3,5mm stekker aan op de microfoonaansluiting aan de voorkant van de CD-speler.
3. Schakel de microfoon in.
4. Vergeet niet om de microfoon na gebruik uit te schakelen

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Lexibook® S.A.
Bât 11, 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – Frankreich

Soort product: Gettoblaster CD-Speler
Type benaming: RCD108series_10

Hierbij verklaar ik, Lexibook Limited, dat het type radioapparatuur RCD108series_10 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.lexibook.com/doc/rcd108_10/rcd108_10_1.pdf



Yiu Wai Man
Manager Productontwikkeling
Hong Kong

ONDERHOUD

Ter voorkoming van brand of elektrische schokken, trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. De afwerking van uw apparaat kan schoongemaakt worden met een stofdoek en behandeld worden als andere meubelstukken. Gebruik een zachte doek, licht bevochtigd in lauw water, voor het schoonmaken van de buitenkant van het apparaat. Wees voorzichtig bij het schoonmaken van de plastic onderdelen. Een zacht schoonmaakmiddel en een vochtige doek mag alleen op het frontpaneel gebruikt worden.

Stroomtoevoer: 230V AC ~ 50 Hz 15W of 6 x C/LR14 (9V )
FM: 87.5 - 108 MHz

GARANTIE

Dit product is gedekt door een 2-jarige garantie.

Voor claims betreffende de garantie of nazorg, neem contact op met uw distributeur en presenteer een geldig aankoopbewijs. Onze garantie dekt fouten in materiaal en assemblage, met uitzondering van slijtage als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing of onachtzaam gebruik van dit apparaat (zoals uit elkaar halen, blootstelling aan hitten en vochtigheid, enz). Bewaar de verpakking voor latere naslag.

Ter verbetering van onze service kunnen productkleuren en -details zoals getoond op de verpakking, gewijzigd worden.

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, deze bevat belangrijke informatie.

Referentie: RCD108series_10

Ontworpen en ontwikkeld in Europa - Gemaakt in China

©LEXIBOOK®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:

www.lexibook.com



Dit product is geen
speelgoed.



Milieubescherming

Ongewenste elektrische apparaten kunnen hergebruikt worden en dienen niet met het normaal huishoudelijk afval weggegooid te worden. Help bij de bescherming van natuurlijke hulpbronnen en het milieu door dit apparaat bij een inzamelcentrum in te leveren (indien beschikbaar).

